



**Interview mit Janine Bunte und René Dobler
zur geplanten Jugendherberge im Cube 04**

Bike-Paradies Val Surses 14

Gesundheitsangebote im Überblick 21

Origens Sommerauftakt in der Burg 28

Ich bin UFFER.

Du auch?

JOBS
Werde Teil
des Teams!



«Als Lernende Zimmerin bei der UFFER Holz AG packe ich mit an, baue echte Dinge und sehe jeden Tag mit Stolz, was ich geschafft habe. Eine Handwerkslehre war für mich nie ein Plan B, sondern ist die beste Investition in meine Zukunft.»

Alina Thomann

Lernende Zimmerin EFZ, UFFER Holz AG

UFFER
GRUPPE

UFFER GRUPPE
Veia Padnal 1
CH-7460 Savognin

Tel. +41 81 660 30 00
office@uffer.swiss
uffer.swiss



uffer.swiss/jobs



Liebe Freunde des Val Surses

Es freut mich sehr, Sie erstmals in diesem «Aktuell» zu begrüßen. Im März durfte ich die Aufgaben meiner Vorgängerin übernehmen – und wurde dabei von Anfang an herzlich aufgenommen. Besonders freut mich, dass die Schweizer Jugendherbergen bald Teil unserer Destination werden und damit neue Gäste ins Val Surses bringen. Solche Impulse sind wichtig: Sie geben uns Schwung, um weitere Projekte anzustossen und gemeinsam voranzubringen. Einige davon stellen wir Ihnen im neu erarbeiteten Destinationsplan Ende Juni vor.

Ein Strategiedokument zu erarbeiten, ist an sich nichts Aussergewöhnliches. Umso wertvoller ist es, dass alle touristischen Partner daran mitgewirkt haben und den eingeschlagenen Weg gemeinsam weitergehen wollen – genau darin liegt unser Potenzial. Ich freue mich sehr auf die Zusammenarbeit mit unseren Partnern und auf viele persönliche Begegnungen mit Ihnen.

Tgers ameis e tgeras ameias dalla Val Surses

la va grond plascheir d'Az pudeir beneventar per l'amprem'eda ainten chest «Aktuell». Igl mars vaia pudia surpigliar igls pensums dalla mia antecessoura – e sung nia piglia se cordialmaintg dall'antschatta davent. En spezial plascheir vaia tgi igls Albierts da giuventetna Svizzers davaintan gio prest ena part dalla nossa destinaziun e tgi els portan novs giasts ainten la Val Surses. Tals impuls èn impurtants: Els ans dattan elan per dar en stompel ad oters projects e per ans purtar anavant communablamaintg. Enqualtgigns Az preschentagn nous la fegn fanadour aint igl plan da destinaziun elaboro da nov.

Dad elaborar en documaint da strategia è ansasez navot extraordinari. Igl custevel è, tgi tot igls partenaris turistics on collaboro e tgi vottan piglier anavant communablamaintg la veia – exact cò schea igl noss potenzial. la ma legr fitg sen la collaboraziun cun igls noss partenaris e sen blers inscunters persunals cun Vous.

Cordials saleids
Albert Kruker
CEO TVS

Tge marscha?

4

Im Gespräch mit Janine Bunte und René Dobler zur künftigen Jugendherberge im ehemaligen Hotel Cube in Savognin.



Wandern & Sport

13

Viandar e sport – Betriebszeiten Bergbahnen, eine Übersicht zum Biken im Val Surses und weitere sportliche Angebote.



Kinderwelt

22

Mond d'unfants – Kinderzirkus, Schatzsuche, Spielplätze und die Vorschau auf das Kinderprogramm im Sommer.



Gemeinde Surses

26

Noss Cumegn Surses: 10 Jahre Gemeindefusion: ein Interview mit Martegn Netzer, Bereichsleiter Technische Dienste, zu den Entwicklungen seit der Fusion.



Allerlei & Aktuelles

31

Digl tot ed actualitads – Informationen aus der Gastronomie, dem Tourismus und der Region.



Events

7

Evenimaints – Irontrail, PumpKing Challenge, Partenza da stad, der Skoda Swiss Bike Cup und weitere Veranstaltungen.



Veranstaltungskalender

18

Calendar d'occurenzas – Events und regelmässige Veranstaltungen zum Herausnehmen.



Parc Ela

24

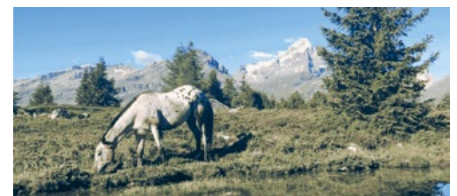
Igl pi grond parc natural dalla Svizra! Vogelexkursion mit Bauernfrühstück, Ausstellung zu den Römern und weitere Angebote des Naturparks.



Kultur

28

Cultura – Origins Sommerauftakt in der Burg sowie Konzerte und Ausstellungen im Museum Regional und der Sala Segantini.





Janine Bunte und René Dobler sind seit 30 Jahren ein eingespieltes Team.

Unterwegs in der Ferienregion

Die Macher hinter den Jugendherbergen

Janine Bunte und René Dobler sind die prägenden Persönlichkeiten bei den Schweizer Jugendherbergen: Sie verantwortet den Betrieb der rund 50 Jugis, während er die Bauprojekte ausführt. Was sagen die beiden CEOs über ihr neuestes Projekt: den Umbau des ehemaligen Hotels Cube in Savognin zur Jugendherberge?

Der Entscheid des Stimmvolks war mit einem Ja-Anteil von 75 % deutlich: Die Gemeinde Surses kann das frühere Hotel Cube kaufen und zur «Jugendherberge Savognin» umbauen. Die Zeit ist knapp, denn im Dezember 2026 sollen bereits die ersten Gäste übernachten können.

Die Gemeinde arbeitet beim Umbau eng mit dem Verein Schweizer Jugendherbergen (SJH) und der Schweizerischen Stiftung für Sozialtourismus (SSST) zusammen. Geleitet werden die beiden Organisationen von Janine Bunte (SJH) und René Dobler (SSST). Sie ist für den Betrieb

der Jugendherbergen zuständig – und somit auch für die neue Jugi in Savognin. Er verantwortet als Architekt und Nachhaltigkeitsexperte die Bauprojekte der Jugendherbergen.

Die beiden kennen sich seit 30 Jahren und sind ein eingespieltes Team, das viel Erfahrung in der Umnutzung von Gebäuden hat. Dabei setzen sie auf Nachhaltigkeit und gelten als Vorreiter im ökologischen Tourismus. Wir haben das Jugi-Führungsduo vor Ort in Savognin getroffen, nur wenige Tage nach der Urnenabstimmung.

Wie gross war die Freude nach dem klaren Entscheid der Stimmbewölkerung?

Janine: Es war eine Erleichterung und die Freude dementsprechend gross. Auch nach dieser intensiven Zeit im Vorfeld. Gleich am Montagmorgen darauf führten wir mit unserem Management ein Teammeeting durch, um sofort mit dem Projekt zu starten.

«Diese Sinnhaftigkeit gibt mir seit 30 Jahren Energie.»

Janine Bunte

René: Konkret arbeiten zwei Teams parallel: ein Bauteam mit fünf Leuten – dieses führe ich. Und ein Betriebsteam mit zehn Personen, das sich um IT, Sales, Produkte, Angebot, Marketingstrategie, Website, PR, Food und Facility kümmert. Dieses führt Janine.

Janine: Unsere Leute sind sehr spezialisiert – wir haben wenig Allrounder – deshalb sind es zehn Mitarbeitende im Betriebsteam, die sich neben ihrem

Janine Bunte (53), Mutter einer Tochter und eines Sohnes, arbeitet seit 30 Jahren bei den Schweizer Jugendherbergen – seit 2019 als CEO. Sie ist eidgenössisch diplomierte Expertin für Rechnungslegung und Controlling und engagiert sich branchenweit als Präsidentin von Parahotellerie Schweiz, discover.swiss und Equality-4Tourism sowie als Vorstandsmitglied der Schneesportinitiative GoSnow. Das Val Surses kennt sie auch von privater Seite bestens. Sie hat mit ihrer Familie seit 2008 eine Ferienwohnung in Talvargas und verbringt gerne Zeit auf den Pisten und Wanderwegen.



Janine Bunte im Gespräch

René Dobler (59), Vater einer Tochter und eines Sohnes, ist seit 1999 CEO der Schweizerischen Stiftung für Sozialtourismus, der Bau- und Immobilienorganisation hinter den Schweizer Jugendherbergen. Nach dem Architektur- und Bauökonomie-Studium an der ETH Zürich begann er 1993 als externer Berater bei der Stiftung. Unter seiner Leitung werden Jugendherbergen mit Fokus auf ökologische und nachhaltige Standards geplant und gebaut. Bereits als Kind war er oft im Val Surses in den Ferien – bei seinem Götti in Mon – und kommt auch heute noch regelmässig in seiner Freizeit ins Tal.

Tagesgeschäft nun um das Projekt kümmern. Eine Person verbindet beide Teams als Dreh- und Angelpunkt.

Was ist das Besondere an diesem Projekt?

Janine: Normalerweise haben wir unsere fixen Abläufe. Bei diesem Projekt dagegen muss man immer wieder neu auslegen und das bestehende Konzept berücksichtigen. Auch das Medieninteresse ist höher als sonst. Das Cube bewegt die Menschen.

René: Das ursprüngliche Cube war eine markante Idee: ein Würfel, urban, trendy, insbesondere auf Snowboarder und Biker ausgerichtet mit einem riesigen Bauvolumen. Die grosszügigen Räume bedeuten aber auch lange Wege und viel Leerraum. Normalerweise bauen wir kompakter, um möglichst übers ganze Jahr auslasten zu können und kostengünstig zu sein. Jetzt klären wir: Wie bringen wir unsere effizienten Abläufe in dieses grosse Volumen?

Gibt es innerhalb der Schweizer Jugendherbergen vergleichbare Betriebe?

Janine: Ja, etwa ein Drittel der Liegenschaften unserer Jugendherbergen befinden sich im Besitz der öffentlichen Hand. Auch sind etwa die Hälfte ebenfalls aus Umnutzungen entstanden. Von der Grösse her ist Savognin vergleichbar mit St. Moritz, vom Zimmermix mit Scuol oder Saanen-Gstaad.

Wie geht ihr mit dem engen Zeitplan um?

René: Am 1. April habe ich das Hotel Cube das erste Mal nach 15 Jahren

«Das Wichtigste ist das Zusammenspiel der Partner – dann profitieren alle.»

René Dobler



Öffentlich zugängliche Räume, wo man sich treffen kann, sind ein wichtiger Bestandteil der Jugendherbergen.

wieder von innen gesehen. Es gab viele Gerüchte über den Zustand und wir waren auf einiges gefasst. Mein Eindruck nach dieser Begehung: Die Bausubstanz ist gut, die Abnutzung für ein 20 Jahre altes Gebäude normal. Dass es in den letzten Jahren wenig genutzt wurde, hat auch ein paar Vorteile. Ebenfalls liegt ein umfassender Baubericht vor. Jetzt geht es darum, schnell einen Überblick zu gewinnen, kritische Punkte zu analysieren und alles in die Wege zu leiten.

Janine: Wir wägen ab: Was kann bleiben, was muss ersetzt werden? Entscheide müssen schnell und doch sorgfältig zusammen mit der Gemeinde gefällt werden. Wir müssen also sehr effizient und flexibel sein. Die Eröffnung im Dezember ist das Ziel, denn das Bettenvolumen wird im Tal gebraucht. Aber ja, der Zeitplan ist eng.

Wird die «Jugendherberge Savognin» neben Übernachtungen noch andere Services anbieten, etwa ein Restaurant?

Janine: Wie in allen unseren Jugendherbergen wird es einen öffentlichen Bereich geben – mit Spielmöglichkeiten wie Billard oder Töggelikasten und Getränkeautomaten. Ob es ein öffentliches Restaurant geben wird, ist derzeit noch offen. Wir zählen auf Zusammenarbeit und wollen nicht alles selber machen. Früher hatten wir selber ein Reisebüro oder eine Velovermietung. Aber wir wollen heute bei unserem Kerngeschäft bleiben.

René: Das Wichtigste im Tourismus ist, dass das Zusammenspiel der Partner vor Ort und damit das Gesamtangebot stimmt. Dann profitieren alle. Wir arbeiten immer im Austausch mit gleichgesinnten Partnern zusammen.

Ihr sprecht das Zusammenspiel der Dienstleistungen an.

René: Als Schweizer bist du dir gewohnt, für deine Ski- oder Wanderferien alles selbst zu organisieren: Übernachtung, Ausrüstung, Skipass,

Skilehrer etc. Doch wer zum ersten Mal Skifahren geht – vor allem, wenn er von weither kommt – hat es gerne einfach. In einer Destination müssen die Angebote zusammenspielen und möglichst an einem Ort erhältlich sein. Künftig noch mehr als heute.

Janine: Auch junge Menschen möchten nicht zehn Anlaufstellen für eine Woche Ferien, sondern alles unkompliziert und möglichst online organisieren. Das digitale Erlebnis ist wichtig – besonders für internationale und junge Gäste. Der persönliche Kontakt bleibt trotzdem zentral.

Nachhaltigkeit wird bei den Jugendherbergen grossgeschrieben. Wie zeigt sich das beim Cube-Projekt?

René: Ein grosses, leerstehendes Gebäude wird wieder genutzt – das ist bereits ein erster wichtiger Faktor. Und jetzt gilt es, aus dem Vorhandenen das Optimum herauszuholen: weiterverwenden, was geht, und entscheiden, welche Kompromisse sinnvoll sind. Für die Heizung wäre Fernwärme ideal – aber wir müssen die Umsetzbarkeit prüfen. Nach den Umbauarbeiten soll der Betrieb als Ganzes auf jeden Fall einen anderen Eindruck machen und zu unserer Philosophie passen.

Fortsetzung auf der Folgeseite

René Dobler im Gespräch





Im Dezember 2026 ist geplant, am Standort des ehemaligen Hotel Cube die Jugendherberge Savognin zu eröffnen.

Kannst du das etwas konkretisieren?

René: Bei den Zimmern prüfen wir Mobiliar, Oberflächen, Bodenbeläge. Was passt zu uns? Wo können wir Kompromisse eingehen? Wo nicht? Für gewisse Dinge wie Lampen oder Schliesssysteme gibt es keine Ersatzteile mehr – auch das spielt eine Rolle.

Janine: Nachhaltigkeit bedeutet auch, dass wir mit lokalen Handwerksbetrieben zusammenarbeiten. Eine Herausforderung sind hier die personellen Kapazitäten für dieses doch grosse Umbauprojekt. Auch beim Essen möchten wir möglichst vieles aus der Region beziehen – soweit das möglich ist und es unser Fixpreis von CHF 19.50 für ein Drei-Gang-Menü zulässt.

Wie seid ihr persönlich im Projekt involviert?

René: Vor allem in der Lenkungsfunktion. Unsere Projektleiter müssen in Koordination mit der Gemeinde unzählige Entscheide fällen. Janine und mich braucht es wohl häufiger als sonst, damit diese Abstimmungsprozesse schnell und effizient ablaufen.

Wie würdet ihr eure beider Zusammenarbeit beschreiben?

Janine: Sie ist natürlich gewachsen – während 30 Jahren. Wir haben bereits einige Krisen durchgestanden, aber auch Erfolge gefeiert, das schweisst zusammen. Beide wissen wir genau, wie der andere tickt.

René: Zwischen uns besteht grosses Vertrauen und Hochachtung. Wir kennen unsere Kernkompetenzen und Stärken. Wenn ich weiss, Janine kann das besser, überlasse ich es ihr.

«Ihn gäbe es nicht ohne mich und mich nicht ohne ihn – seit 30 Jahren sind wir ein eingespieltes Team.»

Janine Bunte

Janine: Als Typen sind wir jedoch sehr unterschiedlich – was wichtig ist, um Dinge von verschiedenen Seiten beleuchten zu können, so wird das Resultat besser.

René: Bei jedem Projekt fangen wir immer irgendwo an, mit dem Ziel, gemeinsam das Beste zu finden. In Diskussionen entstehen plötzlich neue, kreative Lösungen. Wir können als Team nicht mehr machen, als das Beste zu versuchen. Bei der Jugendherberge Savognin machen wir das ebenso.

Was ist euch persönlich wichtig?

Janine: Mit unserem Team etwas Gutes zu bewirken. Ferien machen ist nicht für alle Menschen selbstverständlich – wir möchten dies ermöglichen. Diese Sinnhaftigkeit, verbunden mit ökologischem, nachhaltigem Handeln macht mir Freude.

René: Auch für mich steht die sinnvolle Arbeit im Zentrum. Ich schätze unsere überschaubare Struktur, die Vielfalt der Projekte und die Zusammenarbeit mit gleichgesinnten Partnern. Es erfüllt mich, mit begrenzten Mitteln etwas Gutes zu schaffen, ohne nur auf den eigenen Profit zu schauen.

Was gab den Ausschlag, eine Jugendherberge im Val Surses zu betreiben?

René: Wenn man die Karte von Graubünden betrachtet, gibt es nicht mehr viele neue Standorte, mit denen wir unser Netzwerk sinnvoll ergänzen können. Aber das Cube mit rund 280 Betten liegt ideal und ist weit genug von anderen Jugis entfernt. Wir haben die Situation in Savognin darum schon länger beobachtet.

Janine: Wir freuen uns, gemeinsam mit der Gemeinde Surses ein Angebot zu schaffen, das neue Gäste anspricht und nachhaltige Erlebnisse ermöglicht. Durch die Einbindung in Plattformen im In- und Ausland soll die neue Jugendherberge zusätzliche Nachfrage generieren und die Bekanntheit der Region langfristig steigern. Das ist das Ziel.

«Wir können nicht alles perfekt machen – aber immer das Beste versuchen.»

René Dobler

Wie geht ihr mit der hohen Erwartungshaltung um?

René: Uns ist bewusst: Obwohl wir Kompromisse eingehen müssen, gilt es, die Erwartungen zu erfüllen. Und ich bin zuversichtlich, dass wir erfolgreich sein werden: Wir haben ein gutes Team, viel Erfahrung, kennen die Region, sind international vernetzt – und mit der Gemeinde Surses können wir uns auf einen zuverlässigen Auftraggeber und Partner verlassen.

Janine: Ja, die Eröffnung muss gelingen und gut sein: Du hast nur eine Chance für den ersten Eindruck. Wir hoffen, dass die Menschen in einigen Jahren sagen werden: Das war ein super Entscheid, aus dem Cube eine Jugendherberge zu machen.

Vielen Dank für das Gespräch.

Text: Franco Furger und Bettina Bergamin

Fotos: Schweizer Jugendherbergen

Hinweis: Die Bilder sind mehrheitlich bei der Jugendherberge in Zürich entstanden; das Gespräch wurde in Savognin geführt.

Mehr Geschichten
«Unterwegs in
der Ferienregion»
finden Sie unter:



www.valsurses.ch/unterwegs

Janine Bunte und René Dobler vor dem Cube kurz nach der Abstimmung.



«Partenza da stad» in Savognin

SAMSTAG, 6. JUNI 2026

Freuen Sie sich auf die beliebte Informationsveranstaltung in der Sala Grava in Savognin.

Starten Sie gemeinsam mit uns in die Sommersaison und erfahren Sie die wichtigsten Neuigkeiten zu den Events und Angeboten im Tal. Die moderierte Veranstaltung findet wiederum zusammen mit den verschiedenen Leistungsträger*innen im Tal statt – mit gemütlichem Apéro zum Abschluss. Eine Anmeldung ist bis Mittwoch, 3. Juni 2026 erforderlich.

- > **Datum:** Samstag, 6. Juni 2026
- > **Zeit:** 17.00 Uhr
- > **Ort:** Sala Grava in Savognin

Weitere Informationen und Anmeldung:

www.valsurses.ch/partenza

Agenda Sommer-Events

MAI

15. – 17. Mai: Trailrunning Ladies Camp, Savognin
23. Mai: PumpKing Challenge, Savognin
25. Mai: Vogelexkursion mit Bauernfrühstück, Lantsch/Lenz
30./31. Mai: Skoda Swiss Bike Cup, Savognin

JUNI

6. Juni: Partenza da stad, Savognin
13. Juni: Trail-Unterhaltstag, Savognin
27./28. Juni: Swiss Irontrail, Val Surses

JULI

11./12. Juli: Kinder-Sommerfest, Savognin
23. – 30. Juli: Openair-Kino am Lai Barnagn

AUGUST

1. August: 1. Augustfeiern in Bivio sowie in Savognin
7. August: Dorfmarkt «Scuntrada» in Savognin
9. August: Felsenfest in Bivio
21./22. August: Country Seefest Savognin

Mehr Informationen unter

www.valsurses.ch/events



Den Frühling über die Feiertage im Val Surses genießen.

Auffahrt und Pfingsten im Val Surses

Ein verlängertes, entspanntes Wochenende mit vielfältigem Angebot geniessen – fernab von Stau und Hektik.

Über Auffahrt:

- > **Trailrunning Ladies Camp:** Vom 15. – 17. Mai in Savognin > Seite 8
- > **Neuer Dorfrundgang in Savognin:** Ab Mitte Mai ist der «Gir cultural tras vischnanca» verfügbar > Seite 16
- > **Exkursion «Biodiversität dank Heckenlandschaft:** Am 17. Mai bei Alvaneu Dorf > Seite 24

Über Pfingsten:

- > **Trockenmauerbaukurs:** 21./22. Mai in Bergün > Seite 24
- > **PumpKing Challenge:** 23. Mai, beim Pumptrack am Lai Barnagn > Seite 11
- > **Unterwegs mit dem Ranger:** 23. Mai beim Lai da Palpuogna > Seite 24
- > **Vogelexkursion mit Bauernfrühstück:** 25. Mai in Lantsch/Lenz > Seite 24

www.valsurses.ch/events

Generell:

- > **Badensee mit diversen Sportangeboten:** Im Mai wird der Lai Barnagn wieder mit Wasser gefüllt > Seite 17
- > **Bike- und Wander-Ausflüge:** Für Ausflüge in höhergelegene Orte am besten vorab bei der Gästeinformation nachfragen, Tel. 081 659 16 16 oder ferien@valsurses.ch.
- > **Tennisplätze in Savognin** > Seite 17

Gastrobetriebe*

Geöffnet ab Auffahrt:

- > Berghuus Radons
- > Geissenhof Rona
- > Restaurant Tigia
- > Pizzeria Taverna, Savognin
- > Pizzeria Dafora, Cunter
- > Ustareia Taratsch, Riom
- > Ustareia agl lai, Marmorera
- > Kiosk Lai Barnagn, Savognin
- > Tgesa Romana, Savognin
- > La Scuntrada, Tinizong
- > Hotel AVES, Savognin
- > Roggis tar Flurina, Tignas
- > Palaver Bar, Savognin
- > Ospizio La Veduta, Julierpass

Zusätzlich geöffnet ab Pfingsten:

- > Berghaus Piz Platta, Alp Flix
 - > Post Hotel Löwe, Mulegns
 - > Café Carisch, Riom
 - > Hotel Solaria, Bivio
- *Gemeldete Betriebe bis Redaktionsschluss.

Übersicht und Details der Gastrobetriebe:

www.valsurses.ch/oeffnungszeiten

Transport vor Ort

Auffahrt

- > Sommerbus Radons: Wochenendbetrieb vom 14. – 17. Mai ab Savognin über Tignas nach Radons und retour
- > Wanderbus Surses (Taxi Jäger) fährt als Ersatz zum Bus Alpin zu denselben Zeiten ab Posthaltestelle Sur auf die Alp Flix (Erwachsene CHF 12.-, Kinder 6.-)

Pfingsten

- > Sommerbus Radons: 23. – 25. Mai ab Savognin über Tignas nach Radons
- > Bus alpin: ab 23. Mai auf die Alp Flix

Generell:

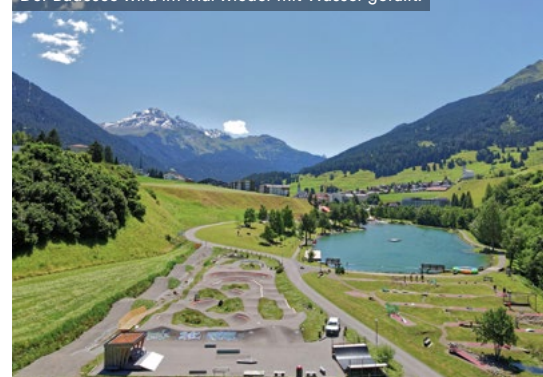
- > Postauto: Fahrplan unter postauto.ch
- > Taxi Giovanni: Tel. 079 742 75 87
- > Taxi Jäger: Tel. 079 408 08 08
- > Taxi Mountain Tours: Tel. 077 448 13 60

www.valsurses.ch/transport

Die Gesamtübersicht über die Feiertage:

www.valsurses.ch/auffahrt-pfingsten

Der Badensee wird im Mai wieder mit Wasser gefüllt.





Beim Irontrail mitmachen und Glücksgefühle beim Laufen erleben.

Swiss Irontrail

27. und 28. Juni 2026, Bivio und Savognin

Zusätzlich zu den vier Trailrunning-Distanzen werden dieses Jahr auch zwei Hiking-Distanzen angeboten. Seid dabei!

Seit mehreren Jahren ist das Val Surses Gastgeber des Swiss Irontrails. Das Laufen durch die weite Landschaft begeistert Teilnehmende immer wieder aufs Neue.

Ein neues Hiking-Format

Dieses Jahr kommen neu zu den Trailrunning-Distanzen auch zwei Hiking-Formate dazu. Damit können auch Outdoorfans mitmachen, die ihre Strecke lieber in einem gemütlichen Tempo absolvieren. Die Hiking-Strecken sind analog der Trailrunning-Strecken und werden als H20 und H22 bezeichnet.

T20/H20

- > **Start:** Samstag, 11.00 Uhr in Savognin
- Zielschluss:** 19.00 Uhr in Savognin
- > **Streckenverlauf:** Savognin – Val d'Err – Rona – Savognin

T22/H22

- > **Start:** Samstag, 10.00 Uhr in Bivio
- Zielschluss:** 19.00 Uhr in Bivio
- > **Streckenverlauf:** Bivio – Sur – Alp Flix – Bivio



Die Kinder laufen ebenfalls am Samstag in 2 Alterskategorien in Savognin.

T55

- > **Start:** Samstag, 4.00 Uhr in Savognin
- Zielschluss:** 20.00 Uhr in Bivio
- > **Streckenverlauf:** Savognin – Val d'Err – Alp Flix – Fuorcla digl Leget – Leg Grevasalvas – Pass Lunghin – Septimerpass – Fuorcla Valletta – Stallerberg – Bivio

T78

- > **Start:** Samstag, 4.00 Uhr in Savognin
- Zielschluss:** 1.00 Uhr in Savognin
- > **Streckenverlauf:** Savognin – Val d'Err – Alp Flix – Fuorcla digl Leget – La Veduta – Leg Grevasalvas – Pass Lunghin – Septimerpass – Fuorcla Valletta – Stallerberg – Bivio – Sur – Rona – Savognin

Kids Run in Savognin

- > **Start:** Samstag, 11.30 Uhr in Savognin
- Zielschluss:** 12.30 Uhr in Savognin

Voluntaris gesucht

Für Start- und Zielbereich in Savognin:

- > 9.30 – 11.00: Startnummernausgabe
- > 12.30 – 17.00 / 17.00 – 21.00 / 21.00 – 01.30: Zieleinlauf und Verpflegung
- > 18.00 – 00.00: Verkehrsregelung Rona
- > Plus: Voluntaris für Streckenmarkierung, Verpflegungsposten, Sanität, Schlussläufer und diverse Aufgabe
- > **Anmeldung als Voluntari unter:** www.valsurses.ch/voluntari-irontrail

Mehr Informationen und Anmeldung unter

www.irontrail.ch

Neu: Trailrunning Ladies Camp

**FREITAG BIS SONNTAG,
15. – 17. MAI 2026**

Ein inspirierendes Wochenende für Frauen: Gemeinsam unterwegs sein, wertvolle Tipps erhalten und die Faszination Trailrunning in der Bündner Bergwelt erleben.

- > **Datum:** Fr bis So, 15. – 17. Mai 2026
- > **Programm:** Trailruns in Leistungsgruppen, läuferspezifisches Krafttraining und Pilates mit rund8fit, Materialtests und wertvolle Tipps rund um Trailrunning
- > **Übernachtung:** Hotel AVES Savognin
- > **Leiterinnen:** Nina Carisch, lokale Trailrunnerin und Siegerin des Swiss Irontrail in Savognin sowie Angelika Lehmann, esa Trailrunning Guide, Zenit run

Das Camp richtet sich an Genussläuferinnen und Einsteigerinnen, die die Trails mit Zeit für Aussicht und Natur erleben möchten sowie an geübte Läuferinnen, die ihre Technik verfeinern, sich fordern und sich auf den Swiss Irontrail 2026 vorbereiten wollen.

Weitere Informationen und Buchung:

www.valsurses.ch/trailrun-ladiescamp

Gästekarte Val Surses 2026/27

Die neue Gästekarte ist wieder bezugsbereit.

Ab Mai können Zweitwohnungseigentümer und Einheimische ihre Gästekarte mit den persönlichen Login-Daten wieder direkt über unseren Webshop lösen. Dies gilt für die Jahres- und Einzelkarten für unentgeltlich beherbergte Gäste.

Die inkludierten Leistungen und Vergünstigungen für Sommer/Herbst 2026 finden Sie unter:

www.valsurses.ch/gaestekarte

Weitere Informationen unter

Tel. 081 659 16 16

ferien@valsurses.ch

www.valsurses.ch

Skoda Swiss Bike Cup in Savognin

30. und 31. Mai 2026

Der Skoda Swiss Bike Cup zieht die besten Nachwuchsathlet*innen aus dem In- und Ausland nach Savognin.

Der Skoda Swiss Bike Cup ist Teil der UCI Junior Series – dem internationalen Pendant zum Junior*innen-Weltcup. Die Strecke in Savognin bietet alles, was ein modernes Cross-Country-Rennen auszeichnet: abwechslungsreiche Trails, steile Anstiege, technische Abfahrten und ein eindrucksvolles Alpenpanorama. Die Rennen werden wie folgt ausgetragen:

Samstag, 30. Mai 2026

Kids Parcours, Kinderrennen bis Kategorie U17 und Fun-Kategorie

Sonntag, 31. Mai 2026

Rennen Junior*innen, U23 Damen und Herren sowie Elite-Kategorien



Grossartiges Bike-Spektakel im Mai in Savognin

Anmeldung als Teilnehmende

Biker*innen können sich innerhalb des Bike Cups für die diversen Austragungs-orte unter folgendem Link anmelden: swissbikcup.ch/anmeldung

Dabei sein ist alles

Seien Sie als Zuschauer*in dabei, wenn es am 30. und 31. Mai mit den Bikes über Stock und Stein geht. Detaillierte Informationen zur Strecke, den Startzeiten, Kategorien und weiteren Details der Rennen in Savognin finden Sie unter

www.valsurses.ch/swissbikcup

Helfer*innen für den Skoda Swiss Bike Cup gesucht

Möchten Sie einen unvergesslichen Event miterleben? Wir sind auf der Suche nach engagierten Helfer*innen:

- > Aufbau (Donnerstag und Freitag)
- > Parkplatzanweisung der Camper (Freitag)
- > Streckenposten (Samstag und Sonntag)
- > Abbau (Sonntag)

Mehr Informationen zum Swiss Bike Cup:

www.swissbikcup.ch



FLEISCH,
WURST & VEGGIES
BBQ BY AVES
JEDEN FREITAG,
AB 29. MAI



Indoor pleasure.
Outdoor fun.

AVES

HOME BASE SAVOGNIN

BBQ NIGHT @ FOOD MARKET BY AVES
YOUR CHOICE. YOUR TASTE. MIX & MATCH YOUR MEAL.

**GRILL PLAUSCH FÜR DIE GANZE FAMILIE
FRISCH & BUNT, OHNE STEIFE MENÜFOLGE.**

Inklusive Suppe, Salat & Beilagen, Dessert, Softgetränke & Kaffee

Erwachsene CHF 59.00 | Kinderpreise gültig in Begleitung essender Eltern:

Kinder 4 bis 15.9 Jahre CHF 2.50 pro Altersjahr, Kinder 0 bis 3.9 Jahre gratis

Keine Lust, am Herd zu werkeln? TAKE AWAY by AVES | 18:00 – 20:45 h

Pick your meal, pay per gram.

**FOOD
Market**
by AVES



AVES ist für euch da.
Ab 14. Mai: Sommer Start

AVES Homebase Savognin
Veia Grava 10
CH-7460 Savognin

T +41 81 723 70 83
homebase@aves-savognin.ch
<https://aves-savognin.ch>



Besichtigung von resurses in Tinizong bei laufendem Betrieb und dabei Spannendes über die Holzverarbeitung im Tal erfahren.

Anlässe für Ein- und Zweitheimische

Anavant Surses organisiert als Netzwerkverein für Einheimische und Zweitheimische regelmässige Anlässe oder ist als Partner engagiert.

Anavant Surses bei resurses – pigna verde

Samstag, 29. Mai, 15 Uhr, Tinizong
Wir besuchen resurses bei laufendem Betrieb und erfahren mehr zur Holzkette, Sägerei, Pellet-Produktion, Herstellung von Pflanzenkohle, Strom aus Holzresten sowie zum Projekt pigna verde. Im Anschluss Nachtessen in der Scuntrada.

Golf-Anlass mit dem HGV

Sonntag, 7. Juni, 9.30 Uhr, Alvaneu
Anavant Surses lädt zusammen mit dem HGV Surses aktive Golfspieler*innen und solche, die es (vielleicht) noch werden wollen, zum gemeinsamen Golf-Anlass ein. Im Anschluss: gemeinsamer Ausklang im Golfrestaurant.

Trail-Unterhaltstag

Samstag, 13. Juni, 9.00 Uhr
Gemeinsam packen Einheimische und Zweitheimische tatkräftig an, damit wir im Sommer unsere Bike- und Wanderwege geniessen können. Auch einfachere Arbeiten sind möglich – Kinder ab 10 Jahren sind ebenfalls herzlich willkommen. Im Anschluss gibt es einen Grillplausch am Lai Barnagn.

Frisbee-Golf, ganzjährig

Ganzjahres-Angebot für Jung und Alt
Dieses Angebot eignet sich besonders gut für Gruppen und Familien, um gemeinsam in der Natur unterwegs zu sein. Die Route beginnt oben links beim Parkplatz vor dem Spielplatz Lareschs. Frisbees hat es vor Ort. Bilder und Infos unter anavantsurses.ch/projekte

Vorschau weitere Veranstaltungen

- > **9. Mai:** Abschluss Bar-Challenge im Berghuus
- > **6. Juni:** Partenza da stad mit der TVS und weiteren Partner*innen
- > **22. August:** Boccia-Turnier am Seefest
- > **19. September:** «Anavant Surses sen visita» in Savognin/Son Martegn

Mehr Informationen sowie Anmeldung für alle Anlässe unter

www.anavantsurses.ch/programm

Fotografie-Kurs auf der Alp Flix

SAMSTAG, 6. JUNI 2026

Erlernen Sie die Fotografie von verschiedensten Gewässertypen.

Auch diesen Sommer bietet Udo Wuchner wieder seinen beliebten Workshop zur Wasserfotografie an – mit vielen praxisnahen Tipps aus seiner langjährigen Erfahrung.

Kursinhalt

- > Fließendes, stehendes oder fallendes Wasser interessant fotografieren
- > Arbeiten mit dem Stativ
- > Arbeiten mit diversen Filtern (Pol-, Grau- und Grauverlaufsfilter)
- > Tipps zu Bildkomposition und -gestaltung sowie vielseitige Möglichkeiten mit den Kameras

Preis

CHF 290.– pro Person inklusive ausführlichem Handout zum Kurs

Mehr Informationen und Anmeldung direkt bei Udo Wuchner:

www.fotografie-coach.ch

Tipps und Tricks für Naturfotografie erhalten



Mitglied werden

Willst du informiert sein über Aktivitäten und Projekte im Surses? Oder möchtest du dich einbringen, austauschen und mitreden? Dann engagiere dich mit uns – ansemen per nossa val.

www.anavantsurses.ch

CAVEGN

WASSER

WÄRME

DACH

Ihr lokaler Partner in der Gebäudetechnik.

Qualität, die verbindet – seit 1945

7460 Savognin

+41 81 659 11 11

info@cavegn.swiss

Jetzt Webseite besuchen

Referenzen & Leistungen



www.cavegn.swiss

Golf spielen in Alvaneu

Bereits ein Könnler oder Lust, einmal Golf zu schnuppern? Der Golfplatz in Alvaneu ist wieder geöffnet.

Der Golfplatz im Albulatal zählt zu den schönsten Plätzen der Alpen. Das Angebot reicht von Schnupperkursen und Einsteigerpaketen über gezielte Trainingsstunden bis zu diversen Clubmitgliedschaften. Regelmässig finden auch öffentliche Turniere statt.

Golfturniere bis Juli

- > **10. Mai:** 9-Loch «BBB Turnier»
(BBB = Bier, Bratwurst und Brötli)
- > **31. Mai:** U14 Swiss Golf Regional Turnier
- > **7. Juni:** AVES Cup 2026
- > **13. Juni:** Gredig Brennstoffe Davos
- > **14. Juni:** 9-Loch «BBB Turnier»
- > **21. Juni:** 9-Loch «BBB Turnier»
- > **27. Juni:** Migros Golf Card Trophy

Anmeldung: bis 2 Tage vor Turnier

Dauer: Die Turniere dauern jeweils etwa 3 bis 5 Stunden.

Termine Golfschule bis Juli

- > **16. Mai:** Demotag Callaway
- > **16. /17. Mai:** Kurs «Golf Fit 2»
- > **6. Juni:** Demotag Taylormade
- > **12.-14. Juni:** Kurzspiel Kurs

Weitere Informationen und Anmeldung:

Golfclub Alvaneu

Tel. 081 404 10 07

info@golf-alvaneu.ch

www.golf-alvaneu.ch

Ganz in der Nähe gelegen:
der Golfplatz in Alvaneu



Gross und Klein können beim Anlass auf dem Pumptrack am Badesee mitmachen – auf (fast) allem, was Räder hat.

PumpKing Challenge

Samstag, 23. Mai 2026, Savognin

Zum dritten Mal findet beim Pumptrack am Lai Barnagn gemeinsam mit der Jugendarbeit Surses die PumpKing Challenge statt.

Ein vielseitiger Anlass für alle Levels – vom Nachwuchs bis zu den Pros. Der Spot am Badesee bietet einen Kids-Track, einen anspruchsvollen Pumptrack sowie einen kleinen Skatepark. Ein besonderes Highlight ist die integrierte Insektenoase – Natur und Freestyle vereint.

Datum/Ort

Samstag, 23. Mai 2026 beim Pumptrack am Lai Barnagn in Savognin. Der Anlass findet nur bei guter Witterung statt.

Zeiten

- > 9.00 – 11.30 Uhr: Registrierung
- > 9.30 – 11.00 Uhr: kostenlose Workshops und Training im Pumptrack
- > Ab 11.30 Uhr: Race – 2 Runs pro Person
- > 15.00 – 15.30 Uhr: Finale (Top 3/Kat.)
- > 16.00 Uhr: Trick 4 Goody
- > 16.30 Uhr: Rangverkündigung
- > 17.00 – 2.00 Uhr: Afterparty & Skate Jam

Neu:

- > Surfskate – Fokus auf Flow & Style
- > «Goldener Helm»-Wertung: Nicht die Schnellsten gewinnen, sondern die konstantesten Runs (Differenzzeit zählt).

Startgeld

CHF 20.– pro Teilnehmer*in

Kategorien

Kinder und Erwachsene mit folgenden Sportgeräten: Mountainbike/BMX, Skateboard, Inlineskates, Rollschuhe, Scooter, Laufrad, Surfskate

Mit feinem Food- und Getränkeangebot vor Ort. Seid dabei, geniesst die Showeinlagen und das Beisammensein.

Mehr Informationen und Anmeldung unter

www.pumpkingchallenge.ch

JULIA. Ihre digitale Urlaubsbegleiterin

Keine Installation erforderlich.
Einfach QR-Code scannen,
registrieren und loslegen!

valsurses.ch/julia



Hinterlegung der
Gästekarte auch für
Einheimische und
Zweitheimische mög-
lich.





Biketour ins Val Faller kombiniert mit Geschichte

Vorschau: BergKultur-Tage

Samstag bis Sonntag, 19. – 27. September 2026

Gönnen Sie sich eine Auszeit und entdecken Sie während einer Woche die kulturellen und historischen Seiten unseres Tals.

Das Tal neu entdecken

Die BergKultur-Tage Val Surses laden dazu ein, während einer Woche das Tal auf verschiedene Weise kulturell neu zu entdecken. Dazu gehören Touren der Bikeschule, die kulturell angereichert sind, Aufführungen von Origen sowie weitere besondere kulturelle Angebote.

Packages

Die BergKultur-Tage bieten attraktive Packages in ausgewählten Hotels im

Val Surses. Die aufgeführten Kultur-Angebote sind auch einzeln und ohne Hotelübernachtung über unsere Webseite buchbar. Lassen Sie sich von den Angeboten inspirieren.

Detaillierte Angebote werden laufend ab Mitte Mai 2026 auf unserer Webseite aufgeschaltet und ergänzt:

www.valsurses.ch/bergkultur-tage

Ferien-Romanischkurse im Juli 2026

Discorrer rumantsch? Möchten Sie Ihre Romanisch-Kenntnisse verbessern oder die Sprache von Grund auf neu lernen? Dann haben wir für Sie hier das passende Angebot.

Im Juli finden wiederum die beliebten Ferien-Romanischkurse statt. Buchen Sie sich heute noch Ihren Platz:

> 1. Woche: 6. – 10. Juli 2026

Lektion 1, Lektion 7, Repetition und Konversation

> 2. Woche: 13. – 17. Juli 2026

Lektion 2, Lektion 3/4, Repetition und Konversation

Kurszeiten: Montag – Freitag von 8.45 – 11.45 Uhr

Kosten: Die Kurskosten betragen CHF 240.– pro Person/Kurswoche.

Weitere Informationen und Anmeldung:

www.valsurses.ch/ferien-romanischkurse

Vier Fragen an...



**FLURINA THOMANN,
INHABERIN UND GESCHÄFTS-
FÜHRERIN «ROGGIS BAIZLI
TAR FLURINA»**

www.roggisflurina.ch

In den letzten zwei Jahren hat Flurina das «Roggis» bereits im Sommer geführt und den Betrieb bestens kennengelernt. Künftig wird sie mit ihrem Team das Bergrestaurant oberhalb von Tignas auch im Winter betreiben.

Flurina, du hast einen besonderen Bezug zum Roggis. Erzähl uns mehr. Das Roggis Baizli ist für mich weit mehr als ein Betrieb – es ist ein Stück Familiengeschichte. Es gehörte meinem Urgrossvater und diente der Familie als Maiensäss, ein Ort der Einfachheit und des Zusammenseins. Später hat mein Grossonkel Rochus Thomann das Gebäude in ein Bergrestaurant verwandelt und viele Jahre geführt. Auch der Name stammt von ihm. Nach meinen Jahren in Zürich bedeutet mir die Rückkehr zu meinen Wurzeln umso mehr.

Weshalb habt ihr euch entschieden, auch den Winter zu übernehmen?

Die letzten beiden Sommersaisons haben viel Freude gemacht und gezeigt, wie viel Potenzial in diesem Ort steckt. Schon beim Erwerb vor zwei Jahren war es mein Wunsch, das Restaurant eines Tages ganzjährig zu führen. Für mich ist dieser Schritt nicht nur unternehmerisch, sondern eine bewusste Rückkehr zu dem, was mir wichtig ist: Natur, Familie und ein einfaches, ehrliches Leben.

Wisst ihr bereits, wie ihr den Winterbetrieb gestalten wollt?

Ein detailliertes Konzept habe ich bewusst noch nicht festgelegt. Zu Beginn wird es keine grossen Veränderungen geben. Den ersten Winter werden wir beobachten, lernen und Schritt für Schritt hineinwachsen. Wichtig ist mir eine warme, authentische Atmosphäre, in der sich alle willkommen fühlen.

Auf was freust du dich besonders?

Das Roggis Baizli gemeinsam mit meinem Team und meiner Familie mit Herzblut zu führen, Menschen zusammenbringen und ihnen ein Stück dieser einfachen Bergwelt näherbringen. Genau darin liegt meine Motivation, jeden Tag mit Freude, Mut und Dankbarkeit anzugehen und diesem besonderen Ort eine Zukunft zu geben, die seine Geschichte weiterträgt.

Sommerbus Radons – Tignas

Nach einem schönen Wandertag von Radons zurück nach Tignas fahren.

- > Ab Tignas nach Radons:
14.00 und 15.00 Uhr
- > Ab Radons nach Tignas:
14.30 und 15.30 Uhr

Preise

- > Erwachsene: CHF 10.– /
mit Gästekarte CHF 5.–
- > Kinder (6 – 15 Jahre): CHF 5.– /
mit Gästekarte CHF 2.50
- > Kinder bis 5 Jahre: kostenlos
- > Hund: CHF 6.– pro Tag

Wochenendbetrieb: 14. – 17. & 23. – 25. Mai (ab/nach Savognin, AVES nach Radons mit Halt Tignas) sowie 30./31. Mai, 6./7., 13./14. und 20./21. Juni 2026 normal ab/nach Tignas
Täglich: 27. Juni – 18. Oktober 2026

Bike- & Wanderbus

- > **Dienstag:** Pensa
 - > **Mittwoch:** Plang la Curvanera
 - > **Donnerstag:** Val Faller / Radons
 - > **Freitag:** Pensa / Plang la Curvanera
 - > **Samstag:** Munter / Cre digl Lai
- Betrieb:** 18. Juni – 17. Oktober 2026
Hinweis: nur noch online buchbar ab Mitte Mai, valsurses.ch/wanderbus
Preise
- > Erwachsene: CHF 10.– /
mit Gästekarte CHF 5.–
 - > Kinder (6 – 15 Jahre): CHF 5.– /
mit Gästekarte CHF 2.50
 - > Kinder bis 5 Jahre: kostenlos
 - > Hund: CHF 6.– pro Tag
 - > Biketransport kostenlos, max. 4 Bikes pro Fahrt (mit Anmeldung)

Bus alpin

Zur Alp Flix bzw. ab Bergün ins Val Tuors oder zum Albulapass fahren (mehr Details siehe SBB App):

Alp Flix: Sa/So und Feiertage vom 23. Mai – 14. Juni sowie täglich vom 15. Juni – 18. Oktober

Chamues-ch – Albulapass – Preda – Bergün und Bergün – Val Tuors:

Täglich vom 20. Juni – 18. Oktober. Voranmeldung bis 1 Std. vor Abfahrt, für 1. Kurs von La Punt Chamues-ch Anmeldung bereits am Vortag bis 19.00 Uhr
> Rufbus Val Tuors: 078 680 35 00
> Rufbus Albulapass: 081 826 61 55

Wanderbus Surses

Taxi Jäger bietet wieder einen ergänzenden «Wanderbus Surses» zum «Bike- und Wanderbus» im Val Surses an, mehr unter wanderbussurses.ch.

Weitere Informationen unter

www.valsurses.ch/transport



Savognin Bergbahnen Sommer 2026

Die beiden 10er Gondelbahnen bringen Sie nach Somtgant.

Wochenend-Betrieb

- > 30./31. Mai, 6./7. Juni, 13./14. Juni sowie 20./21. Juni 2026
- > jeweils 9.00 – 12.15 / 13.30 – 16.30 Uhr
- > Nur 1. Sektion (Savognin – Tignas), 2. Sektion unter Revision (siehe Box)

Täglicher Betrieb

Vom 27. Juni bis 18. Oktober:

- > **27. Juni – 16. August**
Täglicher Betrieb 9.00 – 16.30 Uhr (2. Sektion bis 16.15 Uhr)
 - > **17. August – 27. September**
Mo bis Fr 9.00 – 12.15 und 13.30 – 16.30 Uhr (2. Sektion bis 16.15 Uhr), Sa und So durchgehender Betrieb
 - > **28. September – 18. Oktober**
Täglicher Betrieb 9.00 – 16.30 Uhr (2. Sektion bis 16.15 Uhr)
- Betriebseinstellungen vorbehalten.

> Letzte Talfahrt:

Somtgant – Tignas: 16.15 Uhr
Tignas – Savognin: 16.30 Uhr

Äpler-Brunch-Buffer

Sonntags vom 28. Juni bis 11. Oktober, jeweils von 9.00 – 14.00 Uhr

Geniessen Sie am Sonntag im Bergrestaurant Tignas das traditionelle und reichhaltige Äpler-Brunch-Buffer mit Freunden und Familie.

Öffnungszeiten Alpen Chic

- > **Vorsaison:** Jeweils Do – Sa
- > **Durchgehend offen:** ab 25. Juni, Ruhetage Mo und Di
- > **Betriebszeiten:** 15.00 – ca. 22.00 Uhr
- > **Parkplatz:** Ab CHF 10.– Konsumation ist dieser kostenlos.

Weitere Informationen und Reservationen:

Savognin Bergbahnen

Tel. 081 300 64 00

info@savogninbergbahnen.ch

www.savogninbergbahnen.ch

Revision 2. Sektion Gondelbahn

Warum ist die 2. Sektion bis voraussichtlich 26. Juni ausser Betrieb? Die Gondelbahn wird nach einem fixen gesetzlich vorgeschriebenen Revisionsplan regelmässig umfassend gewartet, um Sicherheit und Zuverlässigkeit zu gewährleisten.

Umfang und Inhalt: Im Rahmen dieser Revision werden u.a. die Rollerbatterien ersetzt. Diese müssen alle 15 Jahre oder nach 25'000 Betriebsstunden vollständig abgebaut, zerlegt und überprüft werden. Dabei werden die tragenden Bolzen einer Rissprüfung unterzogen sowie sämtliche Verschleisssteile wie Lager und Büchsen erneuert.

Start und Dauer der Arbeiten: Die Zufahrtsstrasse am Berg muss für den Materialtransport und damit für den Start schneefrei sein. Die genaue Dauer ist schwierig abzuschätzen. Können die Arbeiten schneller abgeschlossen werden, wird die Bahn ebenfalls früher wieder in Betrieb genommen.

Aufteilung auf zwei Jahre: Um die Einschränkungen zu minimieren, wird die Revision auf zwei Jahre verteilt (2026/2027), damit die 2. Sektion jeweils spätestens im Juli wieder in Betrieb geht.

Vielen Dank für Ihr Verständnis



Biken inmitten herrlicher Bergkulisse

Biken im Val Surses

So weitläufig die Landschaft, so abwechslungsreich das Trailnetz: Ob Sie eine Genuss-Bikerin oder ein Trail-Liebhaber sind – das Val Surses bietet für jeden Bike-Typen passende Angebote. Auch für Kinder gibt es tolle Möglichkeiten, auf zwei Rädern unterwegs zu sein.

Die Natur ist ursprünglich und die Wege sind nicht überlaufen: Über 350 km an Biketouren erschliessen Biker*innen aller Könnernstufen sowie Familien die ganze Schönheit des Val Surses. Kinder werden sich freuen, mit dem Bike über den Pumptrack am Badesee zu sausen und in der Bikeschule erste Trailerfahrten zu sammeln. Erwachsene geniessen das herrliche Panorama.

Bike-Erlebnisse für die ganze Familie



Bikeschule Savognin

Die Bikeschule bietet Kurse für Kinder und Erwachsene sowie Privatstunden.

Gruppenkurse Kinder

Diese finden jeweils in den Sommer- und Herbstferien statt:

- > **Murmeltier:** 3- bis 4-jährige Kinder
Kurs: 11.00 – 12.30 Uhr
- > **Gämse:** 5- bis 7-jährige Kinder
Kurs: 9.00 – 10.30 Uhr
Jeweils 1.5 Std., einzelne Tage à CHF 36.– bis 4 Tage à CHF 117.– buchbar.
- > **Steinbock:** 8- bis 12-jährige Kinder
Kurs: 13.30 – 15.30 Uhr
- > **Steinbock Pro Trail:** Ab 10 Jahren, für Cross Country und Endurobegeisterte Kinder; Kurs: 13.30 – 15.30 Uhr
Jeweils 2 Std., einzelne Tage à CHF 48.– bis 4 Tage à CHF 156.– buchbar.

Weitere Angebote der Bikeschule

- > **Transport Bike-Shuttles:** bequem zum Trail-Start, selbstständige Abfahrt ohne Guide, Treffpunkt: freitags, 18.00 Uhr, CHF 19.– bis 36.–
- > **Flowtrail-Technik:** ein Bike-Fahrtchnikkurs fürs Trailfahren für Familien und weniger erfahrene Biker*innen
- > **Geführte Bike-Shuttles: Freitags «mit Schuss ins Wochenende»:** Shuttle-Transport zum Ausgangspunkt Motta Tscharnoz, Alp Flix oder Plang la Curvanera, diverse Daten, Treffpunkt: 17.20 Uhr, 1 bis 2 Std., ab CHF 49.–
- Samstags «Trail-Fun Munter-Tiefencastel»:** diverse Daten, Treffpunkt: 8.20 Uhr, ca. 2.5 Std., ab CHF 75.–

Privatstunden: für Kinder, Jugendliche und Erwachsene, Preise auf Anfrage

Mehr Informationen und Anmeldung:

www.bikeschule-savognin.ch



Murmeltier



Gämse



Steinbock



Steinbock Pro Trail

Planung und Tourenvorschläge

Planen Sie Ihre Tour mit unserem **Tourenplaner** oder nutzen Sie die **Trailmap**.

Tipp: Wie wäre es mit einer unserer **«Top 10 Bike & und E-Bike Touren»**? Dazu gehören folgende: Septimerpass, Radons, Val Faller, Val d'Err, Segantini oder die Genuss E-Bike Tour sowie die MTB-Touren Rona, Alp Flix, Tscharnoz oder Ziteil. Sie finden den Tourenplaner, die Trailmap und die «Top 10 Bike-Touren» unter:

www.valsurses.ch/bike

Transport & Bike-Shuttles

Gewinnen Sie einige Höhenmeter und nutzen Sie während der Sommer- und Herbstsaison den **Bike- und Wanderbus** oder fahren Sie mit den **Savognin Bergbahnen** bis nach Somtgant. Alle Transportmöglichkeiten finden Sie unter:

www.valsurses.ch/transport

Guiding und Shuttletouren

Entdecken Sie die Trails im Val Surses mit der lokalen Bikeschule. Individuell zusammengestellte Bike-Touren, Bike-Shuttles oder Technik-Kurse.

www.bikeschule-savognin.ch

Mietvelos

Unsere Bike-Shops im Tal – Bananas Sport Shop und Wasescha Sport in Savognin sowie das Good Time in Bivio – führen eine gute Auswahl an E-Bikes und Mountainbikes.

www.bananas-shop.net

www.goodtimebivio.ch

www.waseschasport.ch



Biken am Septimer

Bike-Waschstation

An der Talstation der Savognin Bergbahnen befindet sich eine öffentliche Bike-Waschstation.

Bike-Skills-Park beim Badesee

Junge Shredder, Familien, Genussfahrer und sportliche Einsteiger finden hier den idealen Einstieg ins Mountainbiken. Die beiden Jump-Lines warten mit je drei sauber geschapten Sprünge auf, um das sichere Erlernen von Sprüngen zu ermöglichen. Die Skill-Line gleich daneben beinhaltet Elemente, wie sie auch auf echten Trails vorkommen: Wurzelpassagen, enge Kurven, kleine Drops und Balancestellen in verschiedenen Schwierigkeitsgraden.

kleinen Sprüngen. Er verbindet Parnoz mit Savognin und ist ideal für Familien, Einsteiger*innen und erfahrene Biker*innen. Der Trail ist überwiegend einfach (blau), mit einem mittelschweren Abschnitt (rot) am Ende.

Biketreff

Wer eine Runde mit den Locals drehen möchte, ist bei den Biketreffs des Velo-club Surses herzlich willkommen. Um die Termine flexibel (Wetter) zu gestalten, wurde eine WhatsApp-Gruppe gegründet. Bei Interesse Kontakt aufnehmen via veloclub.surses@gmail.com.

www.vcsurses.ch

Bilder: KaufBarPhotography und Ch. Gramann

Parnoz Flowtrail oberhalb Savognin

Der letztes Jahr eröffnete 1.7 km lange Flowtrail bietet abwechslungsreichen Fahrspass für alle Könnereinstufen – mit flüssigen Kurven, Holzelementen und

Alle Informationen rund ums Biken finden Sie ebenfalls auf unserer Webseite:

www.valsurses.ch/bike

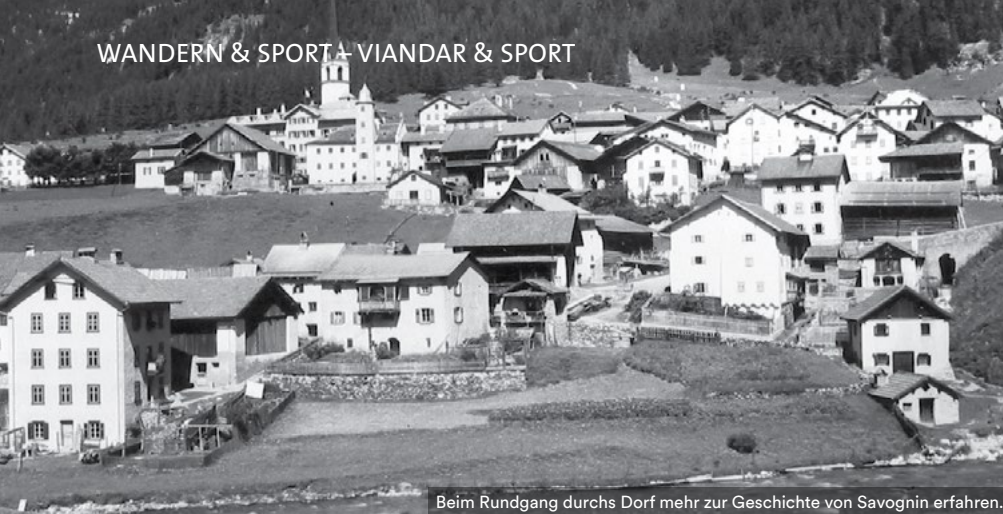


Ihr Holzbauer und Schreiner für Umbauten und Renovationen

weberholz
ZIMMEREI SCHREINEREI PLANUNG

9533 Kirchberg SG | 7460 Savognin GR
weberholz.ch | + 41 71 931 14 83

Beste Qualität aus Schweizer Manufaktur  Bodenbeläge / Küchen Einbauschränke / Möbel Dämmungen / Fassaden



Beim Rundgang durchs Dorf mehr zur Geschichte von Savognin erfahren.



Deckengemälde bei Son Martegn

Dorfrundgang «Gir cultural tras vischnanca»

Der digitale Dorfrundgang in Savognin wurde umfassend überarbeitet und lädt zum Entdecken der Dorfgeschichten ein.

Rundgang mit Tafeln und Audios

Ab Mitte Mai 2026 laden 14 Posten innerhalb eines Rundgangs dazu ein, die Dorfgeschichte, Kultur und besondere Orte in Savognin neu zu entdecken. Neu gestaltete Informationstafeln vor Ort vermitteln Wissenswertes, ergänzt

durch einen spannenden Audioguide. Die deutsche Version wird vom Bündner Schauspieler Gian Rupf gesprochen – der romanische Rundgang von der RTR-Moderatorin Donatella Bonifazi.

Savognin besser kennenlernen

Besucher erfahren Spannendes über die Entstehung von Savognin, die Geschichte des Lai Barnagn, die Entwicklung der Savognin Bergbahnen, über die Punt Crap, die Schule Surses oder die sogenannte Milchpipeline. Ein abwechslungsreicher Rundgang für Einheimische und Gäste – informativ, modern und jederzeit erlebbar.

Mehr Informationen unter

www.valsurses.ch/gir-cultural

Gewinner der Val Surses Challenge

In der Wintersaison 2025/26 warteten im ganzen Tal – von Bivio über die Alp Flix bis nach Radons und Salouf – 27 Troclas mit Zahlencodes oder Aufgaben darauf, entdeckt zu werden. Einige Teilnehmende haben tatsächlich alle Posten gefunden und korrekt gelöst. Wir gratulieren:

- > **1. Platz** – Äpler Brunch für 4 Personen: Joerg Schlenker
- > **2. Platz** – Openair-Raclette-Rucksack light (1 Tag im Sommer): Dominic Baumann
- > **3. Platz** – Gutschein aus dem Sommerprogramm: Sabine Schäppi

Zusätzlich wurden unter allen Teilnehmenden, die mindestens zehn Troclas gefunden hatten, Bon Val Surses im Wert von CHF 150.– verlost. Gewonnen hat: Vroni Müggler. Herzlichen Glückwunsch!

Vorschläge oder Ideen für die nächste Challenge? Dann schreiben Sie uns:

marketing@valsurses.ch

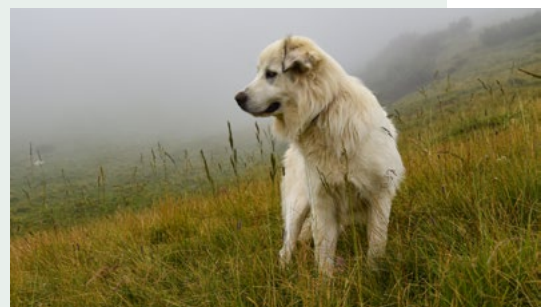
Besuch bei den Herdenschutzhunden

Gemeinsam mit Ursina Hächler wandern die Gäste zur Schafalp und erleben das Zusammenspiel von Schafen, Herdenschutzhunden und Hirte. Dabei erhalten sie Einblicke in die Alpwirtschaft.

- > **Daten:** 24. Juni, 8. und 15. Juli 2026
- > **Treffpunkt:** Parkplatz Promastgel oberhalb Cunter
- > **Zeit:** 13.30 Uhr / **Dauer:** 3.5h
- > **Kosten:** CHF 40.– mit Gästekarte, CHF 45.– ohne Gästekarte

Mehr Informationen und Anmeldung:

www.valsurses.ch/events



IHR GOLFPARADIES INMITTEN
TRAUMHAFTER BERGKULISSEN



Golf Club Alvanen Bad

SEIT 1997

**DER GEHEIMTIPP
UNTER GOLFPERN**

18 LOCH AUF 950 M.Ü.M.



Ferienstimmung pur am Lai Barnagn

Badesee Lai Barnagn in Savognin

DER Treffpunkt in den Sommermonaten: Neben dem vielseitigen Sportangebot und einem schönen Kinderspielplatz lockt auch die gemütliche Sonnenterrasse beim Kiosk.

Ob Sie nun einfach ein wenig entspannen oder eine der vielen Sportarten ausüben möchten – am Badesee finden sicher alle etwas, das ihnen Spass macht!

Kiosk mit Sonnenterrasse

Hier gibt es Feines für den kleinen oder grossen Hunger sowie erfrischende Getränke. Umkleidekabinen, Duschen und Toiletten sind ebenfalls vorhanden.

- > **Nebensaison:** bis 3. Juli sowie 17. August bis 30. Oktober, jeweils 10.00 bis 17.00 Uhr
- > **Hauptsaison:** 4. Juli bis 16. August, jeweils 9.00 bis 20.00 Uhr

Wassersportgeräte/Sportangebot

Beim Kiosk Lai Barnagn können Wassersportgeräte gemietet werden:

- > Ruderboot und Pedalo CHF 8.–/30 Min. und CHF 12.–/1 Stunde
- > Stand Up Paddle CHF 5.–/30 Min. und CHF 10.–/1 Stunde
- > Minigolf-Anlage mit 18 Bahnen
- > Zwei Beach-Volleyball-Felder

Reservation und Vermietung für alle Anlagen beim Kiosk. Ausserdem gibt es eine Slackline über den See, ein Wassertrampolin und ein Floss.

Pumptrack

Der Pumptrack begeistert alle – vom kleinsten Laufradfahrer, über Scooter-Kids bis hin zu Skatern und Biker*innen. Er ist aufgeteilt in einen Kidstrack, einen Pumptrack mit steilen Kurven sowie einen Skatebereich mit spannenden Rails und Hindernissen.

Bike-Skills-Park

Gleich neben dem Pumptrack gelegen, bieten zwei Jump-Lines verschiedene Sprünge zum Üben und die Skill-Line beinhaltet Elemente, wie sie auch auf echten Trails vorkommen: Wurzelpassagen, enge Kurven, kleine Drops und Balancestellen in verschiedenen Schwierigkeitsgraden.

Kinderspielplatz

Der Spielplatz liegt gleich neben dem Kiosk und erwartet seine kleinen Besucher*innen mit einem Abenteuerland aus Schaukeln, Rutschbahn, einem grossen Klettergerüst, einem Wasserspiel und vielem mehr. Gleich nebenan liegt der grosse «Sändeliplatz», wo kleine Sandpirat*innen stundenlang graben können.

Mehr Informationen unter

www.valsurses.ch/badesee

Tennis im Val Surses

Tennisfans können in Savognin auf den drei Allwetter-Plätzen der ewz-Arena bei La Nars und in Bivio auf dem Multisportplatz im Dorf spielen.

Angebot

Bivio: Reservation bei der Infostelle in Bivio, bivio@valsurses.ch oder Tel. 081 684 53 23

Savognin: Reservation bei der Gästeinformation Savognin unter Tel. 081 659 16 16, ferien@valsurses.ch oder direkt mit der Gotcourts App.

Platzkosten pro Stunde: CHF 28.– (Gästekarte: CHF 26.–) pro Platz

Privatlektionen für Erwachsene und Kinder: Auf Anfrage bei Peter Baggenstos, Tel. 079 681 60 44

Club-Mitgliedschaft

Falls Sie regelmässig Tennis spielen möchten, können Sie dem Tennisclub Savognin beitreten (Jahresgebühr CHF 150.–, Junioren CHF 50.–) und jeweils von April bis Oktober beliebig oft auf den drei Allwetter-Plätzen in La Nars spielen. Weitere Informationen und Anmeldung: www.tcsavognin.ch

Plauschmannschaft

Die Plauschmannschaft trifft sich jeweils montags ab 18.00 Uhr. Weitere Spieler*innen sind herzlich willkommen! Kontakt: Monika Battaglia, Tel. 079 298 05 74, monika@battaglia.ch

Plausch-Tenniskurse für Kinder

Jeweils donnerstags von 14.00 – 16.00 Uhr auf den neuen Tennisplätzen in Savognin: Vom 2. Juli bis 13. August sowie 1. bis 15. Oktober. Anmeldung unter valsurses.ch/erlebnisse

Mehr Informationen zu Tennis allgemein:

www.valsurses.ch/tennis

Die beliebten Plausch-Tenniskurse finden wieder am Donnerstag statt



VERANSTALTUNGEN		vom 7. Mai bis 2. Juli 2026
Do, 07.05.26		Ausflug zur Ruinaulta mit Gruppä cordial, Schulhausplatz Savognin, weitere Informationen unter valsurses.ch/events
Sa, 09.05.26	9.00 – 17.00 Uhr	Frühlingserwachen mit Apéro, Rätia Blumen in Cunter, weitere Informationen unter raetia-blumen.ch
So, 10.05.26	5.30 Uhr	Balzende Birkhähne, Cunter, weitere Informationen unter parc-ela.ch/veranstaltungen
So, 10.05.26	13.30 Uhr	Golfturnier «9 Loch – BBB-Turnier», Golfclub Alvaneu, mehr Informationen und Anmeldung unter golf-alvaneu.ch
Fr, 15.05.26	19.00 Uhr	Vortrag «Beckenboden-Power beim Laufen», Hotel AVES Savognin, weitere Informationen unter valsurses.ch/events
Fr – So, 15. – 17.05.26		Trailrunning Ladies Camp, Savognin, weitere Informationen unter Tel. 081 659 16 16 oder valsurses.ch/ladies-camp
So, 17.05.26	9.45 – 12.15 Uhr	Exkursion «Biodiversität dank Heckenlandschaft», Alvaneu, weitere Informationen unter parc-ela.ch/veranstaltungen
Mi, 20.05.26	17.30 Uhr	Vortrag über Vorsorgeaufträge und Patientenverfügung, Center da Sanadad Savognin, weitere Informationen und Anmeldung unter Tel. 081 669 14 00 oder info@spital-savognin.ch, cds-savognin.ch
Do/Fr, 21./22.05.26	8.30 – 17.00 Uhr	Trockenmauer-Baukurs, Bergün, weitere Informationen unter parc-ela.ch/veranstaltungen
Fr, 22.05.26	19.00 Uhr	Konzert «One's for sorrow, two's for joy», mit dem Vokaltrio TRËI, Kirche Mistail in Alvaschein, weitere Informationen und Tickets unter trei.ch oder valsurses.ch/events
Sa, 23.05.26	9.00 Uhr	PumpKing Challenge, beim Pumptrack am Lai Barnagn in Savognin, weitere Informationen und Anmeldung unter valsurses.ch/events
Sa, 23.05.26	13.45 – 17.45 Uhr	Unterwegs mit dem Ranger, Lai da Palpuogna, weitere Informationen unter parc-ela.ch/veranstaltungen
So, 24.05.26	20.30 Uhr	Jahreskonzert der Musica instrumentala Savognin «MIS meets British Royals», Sala Grava Savognin, weitere Informationen unter valsurses.ch/events
Mo, 25.05.26	6.00 – 12.00 Uhr	Vogelexkursion und Bauernfrühstück, Lantsch/Lenz, weitere Informationen unter parc-ela.ch/veranstaltungen
Fr, 29.05.26	20.00 Uhr	Filme für die Erde – Six Inches of Soil, Cinema Stalla in Bivio, mehr Informationen unter pop-up.filmefuerdieerde.org
Sa/So, 30./31.05.26		Skoda Swiss Bike Cup, Savognin, weitere Informationen unter valsurses.ch/events
Sa, 30.05.26	10.00 Uhr	Frühlings-Flohmarkt in Bivio, Piazza San Giovanni, weitere Informationen unter valsurses.ch/events
So, 31.05.26	14.00 Uhr	Golfturnier «U14 Swiss Golf Regionalturnier», Golfclub Alvaneu, mehr Informationen unter golf-alvaneu.ch
So, 31.05.26	14.00 Uhr	Wildbienen im Parc Ela, Filisur, weitere Informationen unter parc-ela.ch/veranstaltungen
Di, 02.06.26	14.00 Uhr	Café zeitlos, Bäckerei Casparin in Savognin, Informationen unter Tel. 081 253 91 40, jana.friebe@alz.ch
Mi, 03.06.26	13.30 – 17.00 Uhr	Käferfest im Parc Ela, Lantsch/Lenz, weitere Informationen unter parc-ela.ch/veranstaltungen
Do, 04.06.26	8.30 Uhr	Gruppä Cordial – Wanderung Valendas, Schulhausplatz Savognin, weitere Informationen unter valsurses.ch/events
Sa, 06.06.26	9.00 Uhr	Wasser Fotografie – Workshop auf der Alp Flix, Sur, weitere Informationen unter Tel. 079 788 66 88 oder udo@fotografie-coach.ch, valsurses.ch/events
Sa/So, 06./07.06.26	10.10 Uhr	Geführte Wanderung «Bivio – Alp Flix – Tinizong», Posthaltestelle Bivio, weitere Informationen unter Tel. 079 660 83 30, info@cembrotours.ch oder valsurses.ch/events
Sa, 06.06.26	17.00 Uhr	Partenza da stad – Informationsveranstaltung, in der Sala Grava Savognin, weitere Informationen und Anmeldung unter valsurses.ch/partenza
So, 07.06.26		Plausch-Golfturnier «Anavant Surses», Golfclub Alvaneu, mehr Informationen unter anavantsurses.ch/programm
So, 07.06.26		Golfturnier «AVES Cup 2026», Golfclub Alvaneu, mehr Informationen und Anmeldung unter golf-alvaneu.ch
Fr/Sa, 12./13.06.26	18.00 Uhr	APOKALYPSE – Vokaloper von Ensemble Vocal Origen, Burg Riom, Origen Festival Cultural, weitere Informationen und Tickets unter Tel. 081 637 16 81, info@origen.ch oder origen.ch
Sa, 13.06.26	9.00 – 16.00 Uhr	Trail-Unterhaltstag 2026, Savognin, weitere Informationen und Anmeldung unter anavantsurses.ch/programm
Sa, 13.06.26		Golfturnier «Gredig Brennstoffe Davos», Golfclub Alvaneu, Informationen und Anmeldung unter golf-alvaneu.ch
So, 14.06.26	11.00 Uhr	APOKALYPSE – Vokaloper von Ensemble Vocal Origen, Burg Riom, Origen Festival Cultural, weitere Informationen und Tickets unter Tel. 081 637 16 81, info@origen.ch oder origen.ch
So, 14.06.26	13.30 Uhr	Golfturnier «9 Loch – BBB-Turnier», Golfclub Alvaneu, mehr Informationen und Anmeldung unter golf-alvaneu.ch
Mo – Fr, 15. – 19.06.26		Kulturkurs – Romanisch als Kulturgut, Villa Carisch in Riom, Origen Festival Cultural, weitere Informationen und Tickets unter Tel. 081 637 16 81, info@origen.ch oder origen.ch
Do, 18.06.26	16.00 Uhr	Gruppä Cordial – Grillade in Rona, Savognin, weitere Informationen unter valsurses.ch/events
So, 21.06.26	13.30 Uhr	Golfturnier «9 Loch – BBB-Turnier», Golfclub Alvaneu, mehr Informationen und Anmeldung unter golf-alvaneu.ch
Mi, 24.06.26	13.30 Uhr	Besuch bei den Herdenschutzhunden, Promastgel oberhalb Cunter, weitere Informationen und Anmeldung unter valsurses.ch/events
Fr – So, 26. – 28.06.26		Filisur Dorffest – 20 Jahre, Filisur, weitere Informationen unter Tel. 081 508 01 12 oder parc-ela.ch/veranstaltungen
Fr – So, 26. – 28.06.26	17.00 Uhr	CÄSAR IN ÄGYPTEN – Musiktheater, Burg Riom, Origen Festival Cultural, weitere Informationen und Tickets unter Tel. 081 637 16 81, info@origen.ch oder origen.ch
Sa – So, 27. – 28.06.26		Swiss Irontrail, Savognin und Bivio, weitere Informationen unter irontrail.ch sowie valsurses.ch/irontrail
So, 27.06.26		Golfturnier «Migros Golf Card Trophy», Golfclub Alvaneu, Informationen und Anmeldung unter golf-alvaneu.ch
Di, 30.06.26	16.00 Uhr	Café rumantsch mit der Lia Rumantscha, Café Casparin, Savognin, weitere Informationen unter valsurses.ch/events
Mi, 01.07.26	14.15 – 16.45 Uhr	Unterwegs mit dem Ranger, Lai da Palpuogna, weitere Informationen unter parc-ela.ch/veranstaltungen
Do, 02.07.26	9.00 Uhr	Gruppä cordial – Wanderung Schiers-Salginatobelbrücke, Schulhausplatz Savognin, weitere Informationen unter valsurses.ch/events

REGELMÄSSIGE VERANSTALTUNGEN

Täglich		Pumptrack und Bike-Skills-Park am Lai Barnagn , weitere Informationen unter valsurses.ch/pumptrack
Täglich		Schatzsuche für Kinder in Savognin , mehr Informationen unter valsurses.ch/schatzsuche
Täglich		Frisbee-Golf beim Waldspielplatz Lareschs : Informationen und Spielbeschrieb unter valsurses.ch/frisbee-golf
Montags ab 29.06.26	8.30 – 9.30 Uhr	Bewegung am See – Yoga mit Irma , Lai Barnagn Savognin, weitere Informationen und Anmeldung bei Irma Saner unter Tel. 078 748 33 10 oder yoga-zauberland.ch
Montags	14.00 – 18.00 Uhr	Biblioteca popolare , Savognin, Tel. 081 637 14 77
Montags	16.00 – 18.00 Uhr	Biblioteca Surgôt , Bivio, Tel. 079 304 47 57
Dienstags ab 23.06.26		Bike- und Wanderbus Pensa , online buchen unter valsurses.ch/wanderbus
Dienstags Mittwochs	19.00 – 20.30 Uhr 9.30 – 11.00 Uhr	Hatha Yoga in Bivio , Pfarrhaus Bivio, weitere Informationen und Anmeldung bei Denise Giovanoli Tel. 078 834 20 18 oder valsurses.ch/events
Dienstags ab 30.06.26	8.30 – 9.30 Uhr	Bewegung am See – Yoga mit Silvana , Lai Barnagn Savognin, weitere Informationen und Anmeldung bei Silvana unter Tel. 079 480 58 27 oder yoga-zauberland.ch
Mittwochs ab 24.06.26		Bike- und Wanderbus Plang la Curvanera , jetzt online buchen unter valsurses.ch/wanderbus
Mittwochs ab 01.07.26	8.30 – 9.30 Uhr	Bewegung am See – Fitgym mit Nicole , Lai Barnagn Savognin, weitere Informationen und Anmeldung bei Nicole unter Tel. 078 617 58 51 oder yoga-zauberland.ch
Mittwochs ab 01.07.26	16.00 Uhr	Führung Käserei «Nossa Caschareia» , Savognin, weitere Informationen unter valsurses.ch/events
Mittwochs	18.00 – 21.00 Uhr	Führung Kommandobunker Alvaneu , weitere Informationen und Anmeldung unter kommandobunker-alvaneu.ch
Mittwochs (ausser Schulferien)	19.30 – 21.00 Uhr	Treffpunkt Fitness und Spiel für jedermann , in der Turnhalle Savognin, weitere Informationen unter valsurses.ch/events
Donnerstags ab 18.06.26		Bike- und Wanderbus Val Valler / Radons , jetzt online buchen unter valsurses.ch/wanderbus
Donnerstags ab 02.07.26	8.30 – 9.30 Uhr	Bewegung am See – Yoga mit Irma , Lai Barnagn Savognin, weitere Informationen und Anmeldung bei Irma Saner unter Tel. 078 748 33 10, irma@yoga-zauberland.ch oder yoga-zauberland.ch
Donnerstags ab 02.07.	14 – 16 Uhr	Plausch-Tenniskurse für Kinder , Savognin, weitere Informationen und Anmeldung unter valsurses.ch/events
Donnerstags	19.00 – 20.30 Uhr	Hatha Yoga in Bivio , Pfarrhaus Bivio, Anmeldung bei Denise Giovanoli, Tel. 078 834 20 18 oder valsurses.ch/events
Donnerstags ab 30.06.	14.45 Uhr	Pinocchio-Express-Rundfahrt , Savognin, weitere Informationen unter valsurses.ch/events
Freitags ab 19.06.		Bike- und Wanderbus Pensa / Plang la Curvanera , jetzt online buchen unter valsurses.ch/wanderbus
Freitags bis 19.06.	15.30 – 16.30 Uhr	Burtgets – Bewegung & Spiel für die Kleinsten , Sala Grava Savognin, weitere Informationen und Anmeldung unter Tel. 076 346 96 35, luz.hutter@hotmail.com oder valsurses.ch/events
Freitags ab 22.05.	17.00 – 18.00 Uhr	Rückbildungskurs , Center da Sanadad Savognin, Anmeldung unter Tel. 081 669 14 00 oder info@spital-savognin.ch
Freitags	14.00 – 18.00 Uhr	Biblioteca popolare , Savognin, Tel. 081 637 14 77
Freitags	16.00 – 18.00 Uhr	Biblioteca Surgôt , Bivio, Tel. 079 304 47 57
Samstags ab 20.06.26		Bike- und Wanderbus Munter / Cre digl Lai , online buchen unter valsurses.ch/wanderbus
Sonntags ab 28.06.26	9.00 Uhr	Älpler-Brunch im Bergrestaurant Tigignas , weitere Informationen und Anmeldung unter valsurses.ch/events
Auf Anfrage		Gesundheitspraxis Plagn veta , Savognin, Sabrina Gantner, Naturheilpraktikerin, Tel. 079 374 37 39, plagn-veta.ch
Auf Anfrage		Gesundheits- und Wellnessmassagen , Bivio, Edda Hergarten, diplomierte Gesundheitsmasseurin, Tel. 079 572 33 67
Auf Anfrage		Erlebe die Kraft der ätherischen Öle , Savognin, Carmen Voney, Tel. 079 135 98 97, mindyourchange.ch/events
Auf Anfrage		Ernährungsberatung , Esther Löffel, dipl. Ernährungstherapeutin, info@vitaminesthi.ch , www.vitaminesthi.ch
Auf Anfrage		Fussreflexzonen-Massagen , Savognin, Doris Bühler, Tel. 079 449 22 87, dorisbuehler9@gmail.com
Auf Anfrage		Fussreflexzonen-Therapie «pass per pass» , Cunter, Nicole Collenberg, Tel. 078 912 36 59, passperpass@mail.ch
Auf Anfrage		Klangschalenmassage mit tibetischen Planetenklingschalen , Rosemarie Kuhn, Tel. 079 346 13 91, sinne-gr.ch
Auf Anfrage		Massagen Giada Lo Faro , im Stall an der Hauptstrasse 26 in Savognin, Tel. 79 831 85 72, giadalofaro@gmail.com , centrorisveglio.com
Auf Anfrage		Mobile Fusspflege , Christine Caspar, dipl. Fusspflege SFPV, im Albulatal bis Savognin, Tel. 077 539 90 84, casparmobilefusspflege@gmail.com oder casparmobilefusspflege.ch
Auf Anfrage		«Schmerz- und Bewegungstherapie» nach der Methode von Liebscher & Bracht mit Nicole Hottinger, info@nicolastique.ch oder Tel. 078 617 58 51
Auf Anfrage		Thai-Yogamassagen , Savognin, Anna Barbara Rageth, Tel. 078 884 97 79, annarageth@hotmail.com

AUSSTELLUNGEN

Täglich ab 10.06.26	9.00 – 20.00 Uhr	Ausstellung «Römer.Zeit.Reisen» , Pop-up-Ausstellung vom Archäologischen Dienst Graubünden in Bivio, mehr Informationen unter parc-ela.ch/veranstaltungen
Mo – Fr	13.30 – 16.30 Uhr	Textilwerkstatt «Atelier Pöss» , Riom, Tel. 081 637 14 80, info@poss.ch , poss.ch
Ab 30.06., Di. Mittwochs Donnerstags	17.00 – 19.00 Uhr 19.00 – 21.00 Uhr 17.00 – 20.00 Uhr	Ausstellung «Ursprung & Leidenschaft – Die Bündner Jagd im Wandel der Zeit» , Museum Regional, Savognin, Tel. 079 386 29 01, info@museumsavognin.ch , museumsavognin.ch

KrimiSpass

Begeben Sie sich mittels dem digitalen Themenweg «Krimi Spass» auf Spurensuche mit Hilfe Ihres Smartphones.

Der Fall in Bivio

Spurlos: Nur noch wenige Tage bis zum grossen Finale: Die Schweiz fiebert der Wahl der neuen «Miss Sympathy» entgegen. Doch plötzlich verschwindet eine Kandidatin spurlos! Ist sie untergetaucht oder Opfer eines Verbrechens? Nehmen Sie die Ermittlungen auf.

Der Fall in Savognin

Der Kunstraub: Alles ist bereit für die Vernissage in Savognin. Hinter Panzerglas wartet das Highlight, ein Gemälde von Albrecht Anken. Doch kurz vor der Eröffnung ist es spurlos verschwunden. Wer steckt hinter dem Coup? Übernehmen Sie die Ermittlungen und finden Sie den Dieb!



Auf Spurensuche durch Savognin und Bivio

Hinweise

Um die Fälle zu lösen, brauchen Sie nur ein aufgeladenes Smartphone, eine kurze Registration und Schreibsachen.

Begeben Sie sich auf Spurensuche:

www.krimispass.ch/savognin

www.krimispass.ch/bivio

Vortrag «Beckenboden-Power beim Laufen»

Datum: Freitag, 15. Mai, 19.00 Uhr

Ort: Hotel AVES, Savognin

Erfahren Sie von Stefanie Meyer, was gutes Beckenboden-Training bewirkt.

Weitere Informationen und Anmeldung:

www.valsurses.ch/events



Mehr Platz – auch bei ausgedehnten Wanderungen in unberührter Natur: Rosemarie Kuhn, als eines der Kampagnengesichter.

Mein Val Surses: Persönliche Perspektiven auf den Sommer

Mit der Sommerkampagne 2026 stellt das Val Surses seine Stärke ins Zentrum: echte Geschichten aus unserem Tal.

Die Idee zu «Mein Val Surses.»

Die diesjährige Sommerkampagne übersetzt den Claim «So nah an einer anderen Welt» in eine klare Bildsprache: Jeder Kurzfilm bzw. jede Geschichte beginnt ganz nah bei der Persönlichkeit aus dem Val Surses und öffnet sich dann in die Weite der Berglandschaft.

Die drei Geschichten

In den drei Kampagnen-Kurzfilmen zeigen Persönlichkeiten aus dem Val Surses ihre ganz eigene Verbindung zur Region – authentisch und nahbar. Zu den Gesichtern der Kampagne gehören Giovanni Netzer,

Intendant von Origen, Rosemarie Kuhn, Pilzexpertin und Exkursionsleiterin sowie Roland Kolb, Bikeguide. Die Auspielung der Kampagne erfolgt über alle digitalen Kanäle sowie Connected TV.

Auftraggeberin: Tourismus Val Surses Savognin Bivio AG

Konzeption und Gestaltung: Geyst AG

Filmproduktion: Filmgerberei GmbH

Media: Capture Media AG

Weitere Informationen und buchbare Angebote sowie die drei Kurzfilme:

www.valsurses.savognin-bivio.ch

Brennholz aus dem Val Surses

für Feuerschale, Grill und gemütliche Abende in Haus und Garten



Unser Fichten- und Buchen-Brennholz stammt direkt aus der Region, ist offenfertig vorbereitet und sofort einsatzbereit. Wir liefern kostenfrei bis vor Ihre Haustür.

- > Offenfertig, regional & nachhaltig
- > Fairer Preis – ehrliche Wärme: ab CHF 180.-/m3
- > Gratis Lieferung im Val Surses

Für entspannte Stunden am Feuer.
Jetzt bestellen und gemütliche Abende sichern.

HOLZWERK
HANDWERK NACH MASS

+41 79 459 41 77
info@holzwerk.gr

www.holzwerk.gr

Gutes tun für Ihre Gesundheit

Lassen Sie es sich gutgehen und entspannen Sie in der Sauna, in einem Bad, im Gym oder bei einer wohltuenden Behandlung in einer der Gesundheitspraxen in unserem Tal.

Wellnessbereiche der Hotels

Die Wellnessbereiche diverser Hotels sind auch für externe Besucher*innen geöffnet:

- > **Residenza Plaz, Bivio:**
Hallenbad und Sauna
- > **Hotel Post, Bivio:** Sauna und Dampfbad
- > **Hotel Grischuna, Bivio:**
Sauna und Whirlpool
- > **Hotel AVES, Savognin:**
Sauna und Infrarotkabine

Die Anlagen sind je nach Verfügbarkeit zugänglich, bitte vor Besuch prüfen.

Fitness- und Koordinations-training, Center da Sanadad

Das Center da Sanadad Savognin bietet neben dem Spital- und Arztpraxenbetrieb auch Angebote wie **Physiotherapie, Koordinations- und Krafttraining**. Der **Fitnessbereich** ist öffentlich zugänglich. Es können verschiedene Abos gelöst werden.

www.cds-savognin.ch

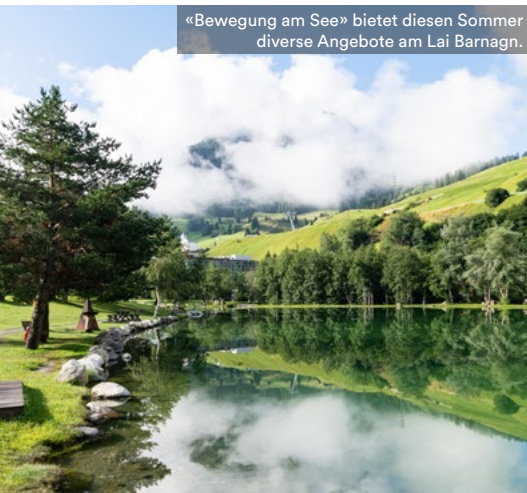
Gesundheitsbehandlungen

Ergänzend können Sie bei diversen Anbietern von Massagen, TCM, Akkupunktur, Schmerztherapie, Personaltraining, Fusspflege, Homöopathie und Kosmetik Behandlungen buchen:

Beauty Point, Renata Scherzinger
Kosmetikbehandlungen von Kopf bis Fuss und Nageldesign bei Beauty Point im ehemaligen Hotel Cresta in Savognin.

Tel: 079 482 13 13

«Bewegung am See» bietet diesen Sommer diverse Angebote am Lai Barnagn.



Sich etwas Gutes tun mit einem der vielen Gesundheitsangebote im Tal. Bild: Giada Lo Faro, Massagen im La Stalla in Savognin

Ernährungsberatung «Vitamin Esthi»

Dank einem ganzheitlichen und präventiven Ansatz eine gesunde und ausgewogene Ernährung anstreben.

Tel. 076 467 54 76, www.vitaminesthi.ch

Fusspflege SFPV, Paulina Lozza

Bei Paulina Lozza können Sie in Cunter Termine nach Vereinbarung für Ihre Fusspflege vereinbaren.

Tel: 079 265 72 53

Fussreflexzonen-Therapie

«pass per pass»

Nicole Collenberg wendet in ihrer Praxis in Cunter spezielle Druck- und Massagetechniken an, tiefenentspannend und unterstützend, um Selbstheilungskräfte zu aktivieren.

Tel. 078 912 36 59, passperpass@mail.ch

Klangschalenmassage mit tibetischen Planetenklingschalen

Bei Rosemarie Kuhn in Savognin dem Alltagsstress entfliehen und zurück zur inneren Ruhe finden.

Tel. 079 346 13 91, sinne-gr.ch

Gesundheitspraxis Momentum, Peggy Fuhrmann

Peggys ganzheitlicher Ansatz kombiniert sportwissenschaftliche Erkenntnisse und naturheilkundliche Therapien.

www.gesundheitspraxis-momentum.com

Klassische Homöopathie, Sarah Dedual

Einsatz bei verschiedensten akuten und chronischen Krankheiten. Die Behandlung kann auch in Kombination mit der Schulmedizin und begleitend zu einer medikamentösen Therapie erfolgen.

www.sarahdedual.ch

Massagen La Stalla, Giada Lo Faro

Eine Expertin für Spa und Massage seit 25 Jahren: In der schön renovierten

Scheune (La «Stalla») an der Hauptstrasse von Savognin bietet Giada Lo Faro ihre Behandlungen an.

www.centrorisveglio.com

Medizinische Massagen, Nadia Pruneri

Massagen in Bivio und St. Moritz. Behandlungen in der Praxis oder mit Heimservice möglich. Anamnese und Behandlungsplan sind bei Bedarf inbegriffen.

www.juliermassage.ch

Thaiyogamassage, Anna Barbara Rageth

Eine sanfte, dynamische Ganzkörpermassage, bei der mit Handballendruck, Daumen und Füssen auf Meridianpunkten und Energielinien gearbeitet wird: tiefenentspannend und harmonisierend.

www.annabarbara-rageth.ch

Alle Anbieter und Angebote finden unter

www.valsurses.ch/gesundheit

Bewegung am See – neues Angebot

Während der Sommerferien finden am Lai Barnagn abwechslungsreiche Bewegungsstunden im Freien statt:

- > **Montag:** Yoga mit Irma
- > **Dienstag:** Yoga mit Silvana
- > **Mittwoch:** Fitgym mit Nicole
- > **Donnerstag:** Yoga mit Irma
- > **Freitag:** Faszientraining mit Nicole

Daten: 29. Juni bis 30. Juli 2026

Preis: CHF 15.– (Bar oder Twint)

Eine Anmeldung bis zum Vorabend ist erforderlich. Bei schlechtem Wetter findet die Stunde im Yoga Zauberland in Cunter statt.

www.valsurses.ch/events



Der Höhepunkt der Zirkuswoche: die Vorstellung am Freitag

Die beliebten Kinder- und Jugendzirkuswochen finden wieder in Savognin statt

Erlebe die Welt des Zirkus mit Jonglieren, Balancieren und vielem mehr. Das Anmeldefenster für die beiden Zirkuswochen im Juli und Oktober in Savognin ist offen.

Die Zirkusschule Marotte und die Tourismus Val Surses Savognin Bivio AG führen gemeinsam die beliebte Kinder- und Jugendzirkuswoche durch. Die Kleinsten besuchen am Vormittag die Zirkusschule, die Grösseren auch am Nachmittag. Der Höhepunkt der Woche ist die Vorstellung am Freitagabend. Hier präsentieren die Kinder das einstudierte Programm.

Dieses Jahr finden die Kinderzirkuswochen wieder wie gewohnt in der Sala Grava in Savognin statt und es gibt auch die Gruppe 3 für die Jugendlichen wieder. Das Mittagessen für Montag bis Donnerstag kann ab Juni online gebucht werden.

Daten Sommer und Herbst 2026

- > Montag bis Freitag, 13. bis 17. Juli
- > Montag bis Freitag, 12. bis 16. Oktober

Bitte die Anmeldefristen und -bestimmungen beachten. Besten Dank.

Gruppenaufteilung

- > **Gruppe 1:** Kinder, die nach den Sommerferien im 2. Kindergarten oder in der 1. Klasse sind.
- > **Gruppe 2:** Kinder, die nach den Sommerferien mindestens in der 2. Klasse sind und älter.
- > **Gruppe 3:** Jugendliche, die nach den Sommerferien mindestens in der 2. Oberstufe sind.

Kurszeiten

- > **Gruppe 1:** 9.30 – 12.00 Uhr
- > **Gruppe 2:** 9.30 – 12.00 Uhr und 13.00 – 15.30 Uhr

Preis pro Kind/Woche

- > **Gruppe 1:** CHF 240.–
- > **Gruppe 2:** CHF 290.–
- > **Gruppe 3:** CHF 300.– / CHF 350.– mit Luftakrobatik (optional)

Mehr Informationen und Anmeldungen unter

www.valsurses.ch/kinderzirkus

Kinderzirkus-Package mit Übernachtung

Erleben Sie eine abwechslungsreiche Woche im Val Surses und profitieren Sie von Spezialpreisen.

Buchen Sie die Kinderzirkus-Pauschale für Familien und geniessen Sie eine Woche in einer gemütlichen Ferienwohnung inklusive der Zirkuswoche «Marotte» im Juli oder Oktober für die Kinder. Ausserdem erhalten Sie die Gästekarte mit diversen Vergünstigungen auf das Sommerangebot.

Weitere Informationen unter

www.valsurses.ch/packages

Neue Schatzsuche «Türme, Brücken und Brunnen»

Kinder aufgepasst – ihr könnt wieder quer durch Savognin auf Schatzsuche gehen.

Das Thema: Dieses Mal stehen verschiedene Türme, Brücken und plätschernde Brunnen im Mittelpunkt der Schatzsuche. Davon gibt es hier einige – lasst euch überraschen!

So geht's: Holt euch eure Schatzkarte im Tourismusbüro Savognin, beim Kiosk am Lai Barnagn oder im Hotel AVES und folgt den Hinweisen. Um den Schatz zu finden, müsst ihr verschiedene Aufgaben lösen.

Belohnung: Wenn ihr das Lösungswort herausgefunden habt, wartet im Tourismusbüro ein Schatz auf euch – inklusive Diplom als Erinnerung an euer erfolgreiches Abenteuer.

Ort: Die Schatzsuche findet zwischen Badensee und Tourismusbüro statt.

Dauer/Laufzeit: Die reine Laufzeit beträgt 1 Stunde und der Weg ist kinderwagengerecht.

Wir wünschen euch viel Freude und eine spannende Entdeckungsreise.

Weitere Informationen unter

www.valsurses.ch/schatzsuche

Die Schatzsuche führt auch zur Steinbrücke «Punt Crap»





Spielplatz Lareschs in Savognin mit mehreren Grillstellen und schöner Aussicht

Spielplätze und Grillstellen

Spielen, klettern und natürlich fein essen: Zahlreiche Spielplätze und Grillstellen laden dazu ein, einen tollen Tag zu verbringen.

Einige der Plätze sind Klassiker, andere vielleicht noch nicht so bekannt – aber sicher wert, einmal besucht zu werden:

Spielplätze mit Grillstellen

- > **Cunter, Gnignia:** Oberhalb vom Dorf mit Rutschbahn, Klettergerüst, Sitzgelegenheiten und Weitsicht übers Tal.
- > **Rona, Plang Gicrs:** Gegenüber vom Geissenhof mit Klanggarten, Barfussweg, Rutschbahn, Bach, Sitzgarnituren und WC. Beim Geissenhof können

Produkte zum Grillieren vom Hoflädeli bezogen werden und es gibt auch ein Hofbeizli.

- > **Savognin, Lareschs:** Beim Lärchenwald mit Waldspielpfad, Geschicklichkeitsparcours, Rutschbahnen, Seilbahn, Sitzgarnituren und WC.
- > **Savognin, Lai Barnagn:** Am Badesee mit diversen Grillstellen, Sitzgelegenheiten, Sandkasten und weiteren Spielmöglichkeiten, Minigolf, Kiosk und sanitären Einrichtungen.

Spielplätze

- > **Bivio, Mehrzweckgebäude, Jerts:** Behindertengerechter Spielplatz der Stiftung «Denk an mich» beim Schulhaus mit Sitzgelegenheiten und Tisch.
- > **Salouf, Sur Lai:** Beim Schulhaus mit Sitzbänken, Sandkasten und Spielsachen.
- > **Tignas:** Pistenbully-Klettergerüst, LIKEaBIKE-Parcours und grosser Indoor-Spielplatz beim Bergrestaurant.

Grillstellen

- > **Bivio, beim Klettergarten:** Mit kleinem Unterstand bei Wetterumbruch.
- > **Cre digl Lai:** Mit einladendem Bergbach und schattigem Platz.
- > **Salouf, Pulens (Lueras):** Mit Bergbach zum Stauen und kleiner Holzbrücke. Die perfekte Abkühlung im Sommer.
- > **Somtgant, Crap Farreras:** Mit Aussichtspunkt und Gästebuch am Fahnenmast.
- > **Lai Lung:** Mit kleinem, aber wunderschönem Bergsee.

Bitte beachten

- > Nur öffentliche Grillstellen benutzen.
- > Feuer nach dem Grillen löschen.
- > Warnhinweise betreffend Waldbrandgefahr beachten.
- > Keinen Abfall liegen lassen.

Alle Spielplätze und Grillstellen unter

www.valsurses.ch/spielplätze

www.valsurses.ch/grillstellen

Vorschau: Sommer-Erlebnisse

Diesen Sommer warten allerlei neue Abenteuer auf Kinder und ihre Familien. Die neuen Angebote werden ergänzt von beliebten Klassikern, die ebenfalls nicht fehlen dürfen.

Mit unserem Sommerprogramm können Sie das Val Surses entdecken:

Neue Angebote für Kinder

- > **Magische Sonnenfänger basteln:** Mit bunten Materialien entsteht ein funkelnder Aufhänger.
- > **Kreative Stiftehalter töpfeln:** Im Pinocchio-Club entstehen bunte Muster und Formen für deinen Stiftehalter.
- > **Mit dem Wildhüter unterwegs:** Unterwegs im Wald erzählt der Wildhüter viel Spannendes über die Tiere und Pflanzen.

Angebote für Familien

- > **Münzen und Wurfblei giessen:** Wir begeben uns auf Zeitreise. Wie die alten Römer formen und giessen wir mit Kohle, Hammer und Amboss.
- > **Astronomie-Beobachtungsabend:** Wir erkunden den Nachthimmel von

Savognin mit Teleskopen und einem Astrografen: Planeten, Monde, Galaxien und Nebel.

- > **Focaccia backen mit Alpenkräutern:** Auf einer Wanderung sammeln wir mit Edda Kräuter, um danach Focaccia am Lagerfeuer zu backen.

Weitere Angebote

- > **Brotbacken in Salouf:** Im Backhaus traditionelles Backen erleben, eigenes Brot backen und nach Hause nehmen.
- > **Pesto aus essbaren Wildkräutern herstellen:** Auf der Bergwiese entdecken wir heimische Pflanzen und kreieren ein Wildkräuterpesto für zu Hause.
- > **Wasser erleben – Wanderung auf der Alp Flix:** Eintauchen in die Welt des Wassers, Bäche, Quellen und erleben, wie Wasser Landschaft, Leben und Alltag prägt.

Details zu den aufgeführten Erlebnissen sowie alle weiteren Sommerangebote finden Sie in unserer Broschüre «Sommer-Erlebnisse» oder unter valsurses.ch/sommererlebnisse

Weitere Informationen und Anmeldung:

www.valsurses.ch/erlebnisse

Andromeda Galaxie © Simon Bergamin





Lai da Palpuogna © lorenzfischer.photo

Parc Ela Veranstaltungen

Mehr zu Natur und Kultur im Naturpark erfahren.

Biodiversität dank Heckenlandschaft

Lernen Sie auf einer Exkursion mit Judith Berther Interessantes, Wissenswertes und Essbares aus einem unterschätzten Lebensraum kennen.

- > **Datum:** 17. Mai, 9.45 – 12.15 Uhr
- > **Ort:** Alvaneu-Dorf
- > **Kosten:** Erwachsene CHF 30.–, Kinder CHF 10.–, Familien CHF 60.–
- > **Fahrtziel Natur:** Einfach für retour!

Trockenmauer-Baukurs

Lernen Sie im zweitägigen Kurs, wie eine Trockenmauer aufgebaut und repariert wird.

- > **Datum:** 21. – 22. Mai
- > **Ort:** Bergün
- > **Kosten:** CHF 100.–
- > **Fahrtziel Natur:** Einfach für retour!

Unterwegs mit dem Ranger

Tauchen Sie gemeinsam mit Ranger Urs Serena in die Naturschönheiten am Lai da Palpuogna ein.

- > **Nächste Termine:** 23. Mai, 13.45–17.45 Uhr und 1. Juli, 14.15 – 16.45 Uhr
- > **Ort:** Lai da Palpuogna
- > **Kosten:** CHF 30.– (ab Lai da Palpuogna) / CHF 45.– (ab Preda)
- > **Fahrtziel Natur:** Einfach für retour!

Vogellexkursion mit Bauernfrühstück

Beobachten Sie am frühen Morgen in geführten Kleingruppen die Vogelwelt in Lantsch/Lenz und geniessen Sie danach ein hausgemachtes Frühstück von Bauernhöfen aus dem Naturpark.



- > **Datum:** 25. Mai, 6.00 – 12.00 Uhr
- > **Ort:** Lantsch/Lenz
- > **Kosten:** Erwachsene CHF 50.– / Kinder CHF 15.–

Wildbienen im Parc Ela

Von Kuckucken, Maurermeisterinnen und Pflanzenhotels: Regina Lenz zeigt Ihnen die aufregende Welt der Wildbienen.

- > **Nächster Termin:** 31. Mai, 14.00 – 16.00 Uhr
- > **Ort:** Filisur Bahnhof
- > **Kosten:** Erwachsene CHF 30.–, Kinder CHF 10.–, Familien CHF 60.–
- > **Fahrtziel Natur:** Einfach für retour!

Käferfest für Klein und Gross

Kleine Wunder der Natur erleben, Insektentattoos aufkleben und bei Linard Bardills neuem Lied mitsingen: Das ist das 5. Käferfest im Parc Ela. Dieses Jahr sind die Primarschule Lantsch/Lenz und Pro Natura mit dabei.

- > **Datum:** 3. Juni, 13.30 – 17.00 Uhr
- > **Ort:** Lantsch/Lenz

Zwei-Tages-Wildbeobachtung im Parc Ela

Zwei Tage Natur pur mit dem ehemaligen Wildhüter in der Val d'Err.

- > **Nächster Termin:** 4. – 5. Juli
- > **Ort:** Tinizong
- > **Kosten:** CHF 250.– inklusive Halbpension und Transport
- > **Fahrtziel Natur:** Einfach für retour!

Maiensäss Aclas Dafora: Tag der offenen Tür

Wir feiern die Eröffnung der letzten Unterkunft des Parc Ela Trek.

- > **Datum:** 5. Juli, 11.00 – 16.00 Uhr
- > **Ort:** Maiensäss Aclas Dafora (oberhalb Alvaneu)
- > **Optional:** Shuttlebus ab Alvaneu.

Filme für die Erde «Pop-up Kino»: Six Inches of Soil

Kino im Stall! Gemeinsam mit «Filme für die Erde» und WWF Schweiz laden wir ein zum Pop-Up-Kino über regenerative Landwirtschaft.

Der Film Six Inches of Soil von Colin Ramsay zeigt das Engagement junger britischer Landwirt*innen, die sich gegen das industrielle Ernährungssystem stellen. Die Dokumentation begleitet Anna Jackson, die einen Acker- und Schafbetrieb in Lincolnshire führt, Adrienne Gordon, die in Cambridgeshire auf wenigen Hektaren vielfältiges Gemüse anbaut und Ben Thomas, der

POPUPKINO



Six Inches
of Soil
29. Mai

in Cornwall grasgefütterte Rinder hält. Six Inches of Soil thematisiert Fragen, die auch in der Schweizer Landwirtschaft relevant sind. Er verknüpft persönliche Geschichten mit Praxisbeispielen und Wissen aus der Agroökologie und zeigt, wie Landwirtschaft Zukunft gestaltet.

- > Freitag, 29. Mai, 20.00 Uhr im Cinema Stalla, Bivio
- > Eintritt frei, Kollekte

Weitere Informationen:

www.pop-up.filmefuerdieerde.org

Lernen Sie unseren Naturpark bei Veranstaltungen besser kennen.

Weitere Informationen und Anmeldung für alle Veranstaltungen unter

www.parc-ela.ch/veranstaltungen



© Peter Thomas / Archäologischer Dienst Graubünden

Römerfeldzug: Ausgrabungsfunde im Container

Der rote Ausstellungscontainer kommt noch einmal nach Bivio! Aufregende archäologische Funde aus dem Gebiet des Parc Ela werden in der beliebten Ausstellung Römer.Zeit.Reisen gezeigt.

Die Römer im Surses

Vor etwa 2000 Jahren zogen römische Soldaten auf dem Weg nach Norden durch unsere Region. Die Alpenpässe im Gebiet des heutigen Naturparks spielten für die Feldzüge eine wichtige Rolle. Der Archäologische Dienst Graubünden und der Verein Parc Ela beleuchten im Container das Thema Mobilität von der Urgeschichte über die Römerzeit bis in die Gegenwart.

Daten und Zeiten

- > **Ausstellung:** täglich ab 10. Juni von 9.00 bis 20.00 Uhr, frei zugänglich
- > **Eröffnung:** Am 10. Juni sind die Archäologen von 17 bis 18 Uhr vor Ort. Interessierte sind herzlich eingeladen.

Weitere Informationen unter

www.parc-ela.ch/veranstaltungen

Aufruf: Voluntari gesucht

Bringe Leben in den Naturpark! Für unsere Aktivitäten suchen wir laufend engagierte Menschen, die Lust haben, uns zu unterstützen.

Themenwege kontrollieren, vor Ort bei Veranstaltungen und Festen unterstützen, dem Naturpark ein Gesicht geben: Das und viel mehr tun Freiwillige für den Parc Ela – und füllen den Naturpark so mit Leben. Hast du Lust, dich mit einzubringen und konkret an der nachhaltigen Entwicklung der Region mitzuarbeiten? Dann melde dich bei uns!

Weitere Informationen und Kontakt

silja.giovanoli@parc-ela.ch

Tel. 081 511 35 04



Parc Ela mit zwei neuen Vorstandsmitgliedern

Mit Lothar Künzli und Daniel Ulber kommen neue Perspektiven, Know-How und Netzwerke aus Politik, Landwirtschaft und Tourismus in den Verein Parc Ela. Herzlich willkommen.

Seit Ende März hat der Vorstand des Vereins Parc Ela wieder sieben Mitglieder. Daniel Ulber, Landwirt und Grossrat aus Lantsch/Lenz, sowie Lothar Künzli aus Savognin, Embedded-Software- und Elektroingenieur sowie Geschäftsführer der Skischule Savognin, bringen ein breites Netzwerk aus

Politik, Landwirtschaft und Tourismus sowie wertvolle Perspektiven aus der Region mit. Sie komplettieren den Vorstand um Präsidentin Patrizia Zanini (Tiefencastel), Ursina Barblan (Bergün), Sylvia Bärtschi (Davos Wiesen), Martina Lanz (Bivio) und Peder Plaz (Wettingen/Savognin).

Der Parc Ela Vorstand v.l.n.r.: Peder Plaz, Patrizia Zanini, Martina Lanz, Ursina Barblan, Daniel Ulber und Lothar Künzli



Casparin

CAFÉ • BÄCKEREI • KONDITOREI

...es ist immer
Panettone
Zeit!



FAM. FORINO

SAVOGNIN TIEFENCASEL VALBELLA
CASPARI.CH



Die Werkgruppe vor dem neuen Werkhof v.l.n.r.: Martegn Netzer, Valerian Poltera, Jakob Kubli, Rico Schmid, Rino Demarmels, Marcel Plaz, Vinzens Bonifazi, Urban Kolb, Marco Bischoff, Sandra Graber, Bruno Janutin, Jason Mavrick, Adriano Peterelli, Domenic Poltera, Carla Mareischen, Rico Devonas

10 Jahre Gemeinde Surses «Manchmal braucht es einen klaren Schnitt»

Wie organisiert man den Werkdienst und den Forstdienst, wenn aus kleinen Dörfern plötzlich die viertgrösste Gemeinde der Schweiz entsteht? Martegn Netzer, Leiter Technische Dienste, schildert, wie er die Gemeindefusion erlebt hat und wie sich die Aufgaben seines Teams verändert haben.

Als wir telefonieren, sitzt Martegn Netzer noch in seinem Büro im alten Gemeindehaus von Savognin. Von hier aus führte er zehn Jahre lang den Werkdienst der Gemeinde, während seine Mitarbeiter im ehemaligen Mehrzweckgebäude Grava untergebracht und die kommunalen Fahrzeuge und Maschinen an etlichen Standorten im ganzen Tal verteilt waren. «Ich musste also viel herumrennen, um meine Leute zu sehen», lacht Netzer.

Doch diese Zeiten sind seit Mai 2026 vorbei. Inzwischen konnte auch der Bereichsleiter Technische Dienste sein neues Büro im neuen Werkhof am Standort Davos Fallung beziehen. Nun ist alles unter einem – respektive zwei Dächern – vereint: Büros, Garderoben, Pausenraum, Werkstatt, Waschraum, Lagerräume, Garagenplätze und so weiter.

Der neue Werkhof als Meilenstein

Mit dem zentralen Werkhof in Savognin ist für Netzer ein wichtiger Meilenstein der Gemeindefusion erreicht. «Ich habe lange dafür gekämpft und freue mich vor allem für meine Mitarbeiter, die nun nicht mehr in provisorischen und unpraktischen Räumlichkeiten arbeiten müssen.»

Als Leiter der Technischen Dienste ist Martegn Netzer neben dem Werkdienst auch für den Forstdienst verantwortlich. Ihm zur Seite stehen Pascal Murbach, der als Revierförster die Forstgruppe leitet, sowie Vinzens Bonifazi und Jakob Kubli, die beiden Vorarbeiter der Werkgruppe. Ergänzt wird das eingespielte Führungsteam mit Jules Weibel und Ralph In-Albon, ebenfalls ausgebildete Förster.

Ein grosses Team

Insgesamt beschäftigen die Technischen Dienste 26 Mitarbeitende, 18 bei der

Werkgruppe und 7 beim Forst sowie Sandra Graber als Sachbearbeiterin. Komplettiert wird das Team durch Martegn Netzer, der als Bereichsleiter auch in der Geschäftsleitung der Gemeinde Surses Einsitz nimmt und dort Anliegen aus dem Forst- und Werkdienst einbringt.

Heute sind die Technischen Dienste ein grosser und professionell geführter Bereich innerhalb der Gemeinde Surses; doch wie sah es vor der Fusion aus, als elf Dörfer neun kleine Gemeinden bildeten? Fragen wir den ehemaligen Werkmeister von Savognin:

Martegn Netzer, wie war der Werkdienst vor der Fusion organisiert?

In jeder Ortschaft etwas anders. Einige haben einen Werkarbeiter angestellt, andere die Aufgaben an Privatpersonen oder einen Forstarbeiter delegiert. Zum Teil hat auch der

Martegn Netzer, Leiter der Technischen Dienste der Gemeinde Surses im Gespräch



Die verschiedenen Perspektiven der Gemeindefusion

Martegn Netzer ist in Savognin aufgewachsen und hat hier sein ganzes Leben verbracht. Der gelernte Schreiner ist 58 Jahre alt, verheiratet und Vater dreier Söhne und Grossvater zweier Enkelkinder. Sein Lieblingsort ist die Alp Tarvisch, wo er auch zur Jagd geht. Ein weiteres Hobby ist die Blasmusik, seit seinem 14. Lebensjahr spielt er Posaune bei der Musica instrumentala Savognin

Das 10-jährige Bestehen der Gemeinde Surses wird in den diesjährigen Ausgaben des «Aktuell» aus verschiedenen Perspektiven thematisiert: Welche Folgen hatte die Fusion für die Gemeindeganzheit und das Bauamt? Welche strategischen Überlegungen machten die früheren Gemeindepräsidenten? Wie hat sich die zentralisierte Schule bewährt? In den kommenden Ausgaben folgen weitere Einblicke.

zuständige Gemeindevorstand mitgeholfen, sein Dorf schön und sauber zu halten. Einzig Savognin hatte eine Werkgruppe bestehend aus vier Männern. Einer davon war ich.

Wie hat man diese unterschiedlichen Systeme zusammengeführt?

Es gab unzählige Besprechungen zwischen den Werkarbeitern, den Bauamtsleitern und den Gemeindevorständen. Irgendwann wurde dann klar, dass der Werkdienst zusammen mit dem Forstdienst einen eigenen Bereich der neuen Gemeinde bilden wird. Das war ein wichtiger Beschluss, denn in vielen Gemeinden fällt der Werkdienst in den Zuständigkeitsbereich des Bauamts, während der Forst häufig überkommunal organisiert ist. Für eine flächenmässig so grosse Gemeinde wie Surses war und ist es die richtige Organisationsform.

Wie wurden Sie zum Bereichsleiter?

Ich suchte diese Position nicht aktiv. Ehrlich gesagt: Ich dachte, der Job sei eine Nummer zu gross für mich und eher etwas für einen Förster als für einen einfachen Handwerker. Doch mich interessierte die Leitung der Werkgruppe. Nachdem dann die Stelle ein zweites Mal ausgeschrieben worden war, fasste ich Mut und bewarb mich als Bereichsleiter. Auf einmal hatte ich also ein grosses Team zu führen, geholfen hat mir dabei bestimmt auch meine langjährige Erfahrung als Feuerwehrkommandant.

Wie wurde das neue Team zusammengestellt?

Wer vor der Fusion im Werkdienst arbeitete, wurde selbstverständlich übernommen. Die meisten machten mit und fügten sich schnell in die neue Organisation ein; einige, die vorher ihr eigener Chef waren, haben aber auch gekündigt. Zur Werkgruppe gestossen sind ausserdem die Mitarbeiter des früheren touristischen Gemeindezweckverbandes – und damit die Pflege und der Unterhalt von Wanderwegen, Loipen, Sitzbänken etc. Nicht zuletzt wurden auch neue Stellen geschaffen und ausgeschrieben.

Warum benötigte es zusätzliche Mitarbeitende?

Wie gesagt, vor der Fusion wurden viele Arbeiten von Privaten und auch vom zuständigen Gemeindevorstand erledigt, oft mit viel Goodwill und Liebe zum Dorf. Mit der Fusion fiel das alles auf den Werkdienst zu. Es gab schon grosse Umstellungen in den einzelnen Dörfern.



Die Arbeiten der Werkgruppe sind vielfältig – hier bei Vorbereitungen auf die Wintersaison.

Wie nahm dies die Bevölkerung auf?

Am Anfang haben nicht wenige reklamiert, früher sei es besser gewesen, doch das gehört wohl dazu, wenn sich Gewohntes plötzlich ändert. Ich habe gelernt: Es ist besser, einen klaren Schnitt zu machen, als Neuerungen peu à peu einzuführen. Als zum Beispiel die Recycling-Sammelstellen in den Dörfern aufgehoben wurden, gab es ein lautes Aufstöhnen; inzwischen hören wir viel Lob, wie gut die zentrale Abfalldeponie in Savognin organisiert ist.

Wie haben sich die Aufgaben seit der Fusion verändert?

Es sind vor allem neue Aufgaben dazu gekommen. Etwa die Umgebungs-

arbeiten rund um den Lai Barnagn, die früher der Pächter des See-Beizlis erledigte. Oder im Winter das Eisfeld La Nars, das wir aufbauen und wieder abbauen für die Tennisplätze. Oder die Schneeproduktion für die Langlaufloipen. Viel Arbeit geben auch Events wie der Irontrail und Swiss Bike Cup.

Sind Sie manchmal noch draussen und legen selber Hand an?

Nach draussen komme ich, um Arbeiten anzuschauen und vor Ort Besprechungen zu führen. Ansonsten bin ich vorwiegend im Büro. Die administrativen Aufgaben sind in den vergangenen zehn Jahren auch nicht weniger geworden.

Alp-, Weide- und Flurgesetz der Gemeinde Surses

Bitte beachten Sie, dass es jeweils vom 1. Mai bis 31. Oktober gesetzlich untersagt ist, landwirtschaftliche Flächen wie Wiesen und Weiden, zu betreten.

Die Gemeinde Surses hat im Alp-, Weide- und Flurgesetz folgendes festgehalten (Kurzversion):

- > Dritte dürfen ohne Erlaubnis des Bewirtschafters die Vegetation und das Erntegut nicht beeinflussen oder schädigen.
- > Während der Vegetationsperiode ist es Drittpersonen und Tieren untersagt, fremde Fluren zu betreten bzw. zu befahren. Dies gilt vom 1. Mai bis 31. Oktober für alle landwirtschaftlich genutzten Flächen (Artikel 6 des Alp-, Weide- und Flurgesetzes der Gemeinde Surses).
- > Der Gemeindevorstand fordert alle auf, diesem Flurverbot Folge zu leisten.

Besten Dank für Ihre Rücksicht und Kenntnisnahme.

www.surses.ch

Fahrbewilligungen für Alpstrassen

Im Surses ist das Befahren von vielen Feld-, Flur-, Wald- und Alpstrassen mit dem Auto gestattet – jedoch muss vorher eine Fahr- und Parkgebühr bezahlt werden.

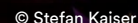
Es können Tages-, Wochen- oder Saisonbewilligungen für die jeweilige Strasse gelöst werden. Wichtig: Parkieren ist nur auf den signalisierten Parkplätzen erlaubt.

Das Wichtigste in Kürze

- > **Bezahlung:** via ParkingPay oder TWINT direkt bei der Hinweistafel zu Beginn der Alpstrasse
- > Fahrbewilligungen können auch bei der Gemeindeverwaltung in Tinzong gelöst werden oder im Tourismusbüro in Savognin (hier nur Tages- und Wochenbewilligungen). Bitte Öffnungszeiten beachten.
- > **Tarife:** CHF 5.– pro Tag, CHF 20.– pro Woche, CHF 60.– pro Saison (Ausnahme Parkplatz Alp Flix)

Mehr Informationen und Kontakt unter

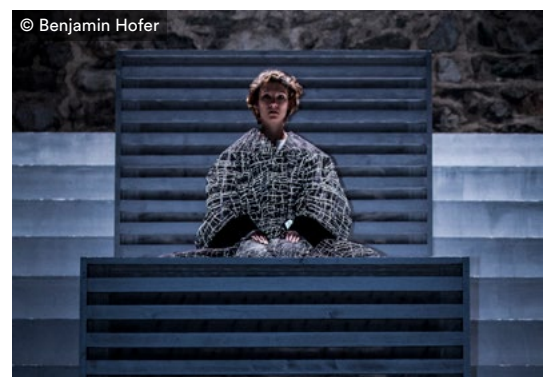
www.valsurses.ch/alpstrassen



Der Sommer gehört der römischen Antike mit ihren archaischen Mythen, ihren phantastischen Legenden, ihren verklungenen Welten. Mit der Vokaloper Apokalypse startet Origen bereits im Juni auf Burg Riom in die Sommerspielzeit und zelebriert die zeitlosen, schaurigen Offenbarungen des Sehers Johannes, zwischen antiker Erinnerung und zeitloser Vision. Ab Ende Juni erobert dann Handels berühmtester Julius Cäsar die Burgbühne und erzählt von seiner verhängnisvollen Liebe zur ägyptischen Königin Kleopatra – eingebettet in dramatisches Licht, barockem Gefühlstaumel, grosser Emotion.

© Benjamin Hofer

© Benjamin Hofer



ein Portfolio menschlicher Empfindungen, karg inszeniert, in gewaltiges Licht getaucht, am Flügel begleitet. Und es fokussiert dabei auf die menschlichen Abgründe der Figuren – auf das fein gesponnene Geflecht aus Leidenschaft, Hoffnung, Liebe und Verzweiflung.

> Riom | Burg | 17 Uhr
26 | 27 | 28 Juni
10 | 11 | 12 | 16 | 17 Juli 2026

Kulturkurs

Der Kulturraum der Alpen ist von grossen Traditionen geprägt. Ein besonderes Kleinod ist die rätoromanische Sprache, die sich in einigen Hochtälern erhalten hat. Das Romanische hat sich über syntaktische und phonetische Grenzen hinweggesetzt und sich in den Lebenswelten der Sursetter manifestiert. Im Kulturkurs gehen wir den kulturgeschichtlichen und philosophischen Themen auf den Grund, die vom Romanischen geformt oder gar erzeugt worden sind. Dieser Kurs wird auf Deutsch gehalten und kann auch ohne Vorkenntnisse besucht werden. Geleitet wird der Kurs von der einheimischen Romanistin Ursina Guldemond-Netzer.

> Riom | Villa Carisch |
vormittags von 15 – 19 Juni



© Benjamin Hofer

Reservation

Wir freuen uns auf Sie, auf grossartige Darstellende, spannende Erzählungen, weite Räume, grosses Theater. Besuchen Sie uns und reservieren Sie sich frühzeitig Ihr Ticket. Das gesamte Sommerprogramm folgt in den nächsten Wochen – lassen Sie sich überraschen. Unter dem nebenstehendem QR-Code gelangen Sie direkt zum Online-Reservierungssystem.



Weitere Informationen und Kontakt:

Origen Festival Cultural
Tel. 081 637 16 81
info@origen.ch
www.origen.ch

Gottesdienste

KATHOLISCHE GOTTESDIENSTE

Dorf Savognin

Gottesdienste finden in der Regel in der Kirche Nossadonna in Savognin statt. Bitte beachten Sie die Ausgänge und das Pfarreiblatt für die genauen Zeiten:

www.kirche-savognin.ch

Dörfer Salouf bis Bivio

(ausser Savognin). Daten und Zeiten der Gottesdienste unter:

www.catolica-surses.ch

EVANGELISCHE GOTTESDIENSTE

In der Regel am Sonntag um 10.00 Uhr in Savognin oder Bivio. Abweichungen, im Besonderen an Feiertagen, sind möglich. Detailliertes Programm sowie weitere Informationen zum Evangelischen Pfarramt Bivio-Surses finden Sie unter:

www.bivio-surses-reformiert.ch

Der Sommer naht!
(unsere Technik ist schon ganz nervös)

**Die Temperaturen steigen,
jetzt anfragen für deinen Event!**

licht & musik.ch
Veranstaltungstechnik für unvergessliche Events

Ausstellung «Ursprung & Leidenschaft – Die Bündner Jagd im Wandel der Zeit»

Das Museum Regional zeigt den Wandel von der lebensnotwendigen Winterversorgung im 19. Jahrhundert, wo jeder Teil des Tieres genutzt worden ist, bis zur verantwortungsvollen Praxis von heute.

Die Ausstellung macht sichtbar, wie eng Überleben und Naturverbundenheit miteinander früher verwoben waren und zeigt die heutige Jagd, die auch ein wichtiger Teil des Wildtiermanagements und des Naturschutzes geworden ist.

Öffnungszeiten 30. Juni bis 15. Oktober 2026

- > Dienstags von 17.00 – 19.00 Uhr
- > Mittwochs von 19.00 – 21.00 Uhr
- > Donnerstags von 17.00 – 20.00 Uhr
- > Gruppen: Besuche auf Anfrage auch ausserhalb der Öffnungszeiten möglich

Preise:

- > Erwachsene: 7.– CHF
- > Kinder ab 6 Jahren: 3.– CHF
- > Freier Eintritt mit der Gästekarte Val Surses

Mehr Informationen und Kontakt:

www.museumsavognin.ch



Jäger im Val Nandro um 1950



Das Vokaltrio TREI aus Basel tritt in der Kirche Mistail in Alvaschein auf.

Konzert «One's for sorrow, two's for joy»

Freitag, 22. Mai 2026
in der Kirche St. Peter in Mistail

Das Vokaltrio TREI aus Basel lädt zu einem Konzert nach Mistail ein: Gesang in besonderer Atmosphäre erleben.

One's for sorrow, two's for joy

Klagefrauen, Hebammen, Seherinnen, Hexen: TREI singt Lieder der Frauen, die an den Betten der Lebenden und der Sterbenden wachen. Krähen, Raben und Elstern begleiten ihre Geschichten und Gesänge, sagen Krieg voraus und bringen frohe Kunde. Poetisch und ehrlich setzt sich das Vokaltrio TREI mit Verfolgung, Ermächtigung und Weiblichkeit auseinander und ehrt damit all die, die die Menschen seit Jahrhunderten am Rande des Lebens singend begleiten.

Das Vokaltrio: Abélia Nordmann, Gizem Şimşek, Mara Miribung / Stimmen, Cello, Psalter, Harmonium.

www.trei.ch

- > **Datum:** Freitag, 22. Mai 2026, 19h
- > **Ort:** Kirche St. Peter, Mistail bei Tiefencastel
- > **Tickets:** Eine Ticketreservation über www.eventfrog.ch wird empfohlen.

Mehr Informationen unter

www.valsurses.ch/events

Vorschau: Ausstellung «La Skizza en splendur»

Die Sala Segantini zeigt wiederum die Ausstellung zum berühmten Maler Giovanni Segantini sowie eine Originalskizze.

Segantinis Leben und Schaffen

Der weltberühmte Maler Giovanni Segantini hat in seinen acht Jahren in Savognin einige seiner wichtigsten Werke geschaffen. Die Kuratorin Juliane Sauer hat gemeinsam mit Mark Batliner, dem ehemaligen Leiter der Sala Segantini, die Skizze für die Renovation der Muttergotteskirche in Savognin von 1889 als Ausgangspunkt genommen, um Segantinis Beziehung zur Natur, zu Gott und zur Kirche zu zeigen und mehr über sein Leben zu erzählen.

Daten und Zeiten

- > **Ausstellung:** Ab 3. Juli jeweils Montag/Freitag, 14.00 – 18.00 Uhr
Sonntag, 15.00 – 18.00 Uhr
- > Gruppen gerne auf Anfrage
- > **Führungen:** 18. Juli, 15. August, 20. September sowie 3. & 10. Oktober um 17 Uhr. Anmeldung für die Führungen unter valsurses.ch/erlebnisse

Mehr Informationen unter

www.valsurses.ch/events

Ihre Meinung zählt – auch ohne Bibliotheksausweis

Die Biblioteca popolare Savognin möchte ihr Angebot weiterentwickeln und besser auf die Bedürfnisse der Besucher*innen abstimmen.

Ob Sie regelmässig Bücher ausleihen, uns nur gelegentlich besuchen oder bisher noch nie da waren – jede Rückmeldung hilft, uns zu verbessern. Die Durchführung übernimmt das unabhängige Institut Sentobib. Die Umfrage dauert etwa 10 Minuten und zeigt uns, was bereits gut läuft und wo Anpassungen sinnvoll wären.

Hinweis: Für jede vollständig ausgefüllte Umfrage wird 1 m² bedrohter Regenwald geschützt. Und es werden unter allen Teilnehmenden attraktive Gutscheine verlost. **Teilnahme bis zum 31. Mai via QR-Code:**



**Biblioteca
popolare
Savognin**



Sommer-Retroplakate Val Surses

Nun gibt es die beliebten Retroplakate auch mit Sommermotiven. Sie sind online und bei der Gästeinformation Savognin erhältlich.

Ferienstimmung pur: Diese drei Retroplakate im A2-Format bringen Farbe und nostalgisches Flair in Ihr Zuhause:

- > **Badesee** mit Burg Riom
- > **Himmelstor** im Val d'Agnel
- > **Alp Flix** mit Piz Platta

hochwertigem Papier gedruckt und werden sicher verpackt per Post innerhalb der Schweiz versendet. Oder noch einfacher: Kommen Sie bei unserer Gästeinformation Savognin vorbei und holen Sie sich Ihr Plakat.

Tipp: Die drei Sujets sind auch als **Postkarten** erhältlich. Alle Plakate sind auf

Im Webshop bestellen unter «Souvenirs»:

www.valsurses.ch/webshop

Inmitten der Bündner Bergwelt wird in der Ferienregion auf 1200 m ü. M. der Savogniner Bergkäse hergestellt. Sechs Bündner Bergbauern bewirtschaften die blumigen, frischen Bergwiesen. Von den gesunden und glücklichen Kühen, welche der Bauer jede mit Namen kennt, wird die gewonnene Milch täglich frisch in die Bergkäserei Savognin geliefert. Dort wird diese «weisse Pracht» zu feinem Savogniner Bergkäse verarbeitet, welcher im Käsekeller mind. 2 Monate bis zum erwünschten Reifegrad liebevoll gepflegt wird.

Für besondere Anlässe kreieren wir auf Bestellung feine Käseplatten!

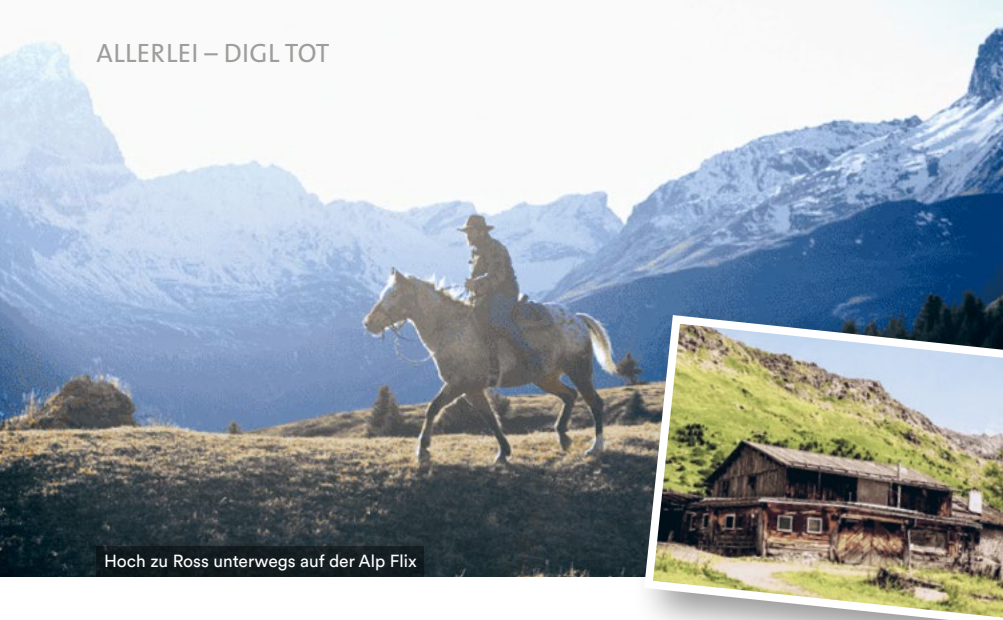
Öffnungszeiten

Montag – Mittwoch	08.00-12.00	14.00-18.00
Donnerstag	geschlossen	
Freitag	08.00-12.00	14.00-18.00
Samstag	08.00-12.00	14.00-16.00

Feine Milchprodukte sind 24 Stunden am Automaten erhältlich.

www.nossa-caschareia.ch, Veia Naloz 16, 7460 Savognin, Tel. 081 684 14 63, info@nossa-caschareia.ch





Hoch zu Ross unterwegs auf der Alp Flix

Agrotourismus auf der Alp Flix

Auf den Sommer öffnet Alfons Cotti seine kleine Ranch auf der Alp Flix – ein Ort zum Reiten, Rasten und Entspannen.

Einfach, fein, aus der Region

Auf der Alp Flix wird auf diesen Sommer wieder ein saisonales Angebot für Wandernde und Reitende geöffnet. Die Bergbeiz setzt auf eine schlichte, regionale Küche: tagsüber werden Suppe, Plättli und kleine Gerichte serviert, dazu Kaffee, Kuchen und Schafmilchglace. Am Abend gibt es jeweils ein warmes Gericht.

Auf Wunsch und Voranmeldung ist auch eine vegane Variante möglich.

Weitere Angebote

Auf der Ranch können ausserdem verschiedene Reitangebote gebucht werden – von Halbtages- bis zu Mehrtages-Ausritten in der Region. Zudem geplant sind einige einfache Schlafplätze beim Agrotourismus. Deren

Neues aus der Ferienregion

Per Whatsapp auf dem neusten Stand:

Erfahren Sie die Ferienregion-Neuigkeiten direkt über Ihren WhatsApp-Kanal.

Einfach den QR-Code scannen und abonnieren.



Post per Mail: Stellen Sie Ihren Newsletter mit Ihren Präferenzen für Ferientipps zusammen unter valsurses.ch/newsletter.

Das Ferienmagazin als E-Paper:

Abonnieren Sie das Ferienmagazin Aktuell auch online als E-Paper. Bestellen unter valsurses.ch/ferienmagazin-abo

definitive Umsetzung ist noch offen, die Abklärungen mit der Unterstützung der Gemeinde laufen auf Hochtouren. Sobald mehr bekannt ist, wird dies auf der Webseite cotti.horse kommuniziert.

Mehr Informationen unter

www.cotti.horse

Jahreskonzert «MIS meets British Royals» der Musica Instrumentala Savognin

Eidgenössisches Musikfest in Biel

Zum ersten Mal in ihrer 140-jährigen Geschichte nimmt die MIS am EMF teil, das vom **14. bis 17. Mai in Biel** stattfindet. Als Selbstwahlstück erklingt Oliver Waespis «Friendly Take-over». Das Aufgabenstück «Cirque au Lac» von Manuel Renggli entführt in eine farbige Zirkuswelt.

Jahreskonzert, 24. Mai, 20.30 Uhr

Neben den EMF-Stücken lässt die MIS getreu dem Motto «British Royals» zuerst «God Save the King» erklingen. Ebenfalls in der **Sala Grava** zu hören: «The Lion King» von Elton John sowie der Marsch «Colonel Bogey» – mit Verpflegung und der legendären Tombola. We'd be amused to welcome you on 24th May!

Mehr Informationen finden Sie unter

musicasavognin.ch



«Pledari Grond» neu mit Audio-Funktion

Dicziunaris rumantschs online – ossa cun pronunztga auditiva

Da nov ins po betg ple angal liger, mabagn er tadlar igls plets sen pledarigrond.ch. Pussebel è chegl graztga ad en project dalla Pro Svizra Rumantscha (PSR), realiso an strètga collavuraziun cun la Lia Rumantscha.

Auf den ersten Blick scheint die Änderung im rätoromanischen Online-Wörterbuch «Pledari Grond» minimal: Neben dem gesuchten Wort erscheint ein Lautsprecher. Wenn man diesen anklickt, hört man die Lautausprache des entsprechenden Wortes. Hinter der vermeintlich kleinen Änderung verbirgt sich viel Arbeit. Während 18 Monaten haben sechs Sprecherinnen rund 182'000 Wörter aus fünf Idiomen und Rumantsch Grischun registriert.

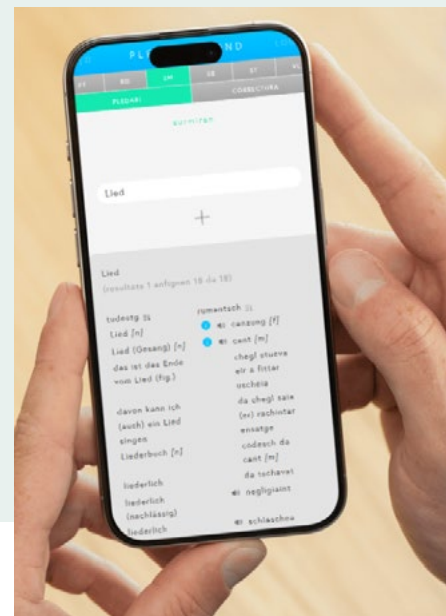
Autenticidad e controlla

La partiziun Lingua dalla Lia Rumantscha è sustignia la tschertga da pledadras, accompagna la collavuraziun e formulo reglas generalas areguard la pronunztga. Las pledadras on do gronda peisa ad ena pronunztga autentica digls plets. Igl è an chel connex da

menziunar tgi la pronunztga dependa dalla derivanza da las pledadras. Astrid Alexandre è registro igls plets sursilvans, Gianna Maria Cantieni igls sotsilvans, Sara Francesca Hermann chels an rumantsch grischun, Ulrica Morell igls puters, Bettina Vital chels valladers ed Olivia Spinatsch igls surmirans.

Las registraziuns èn cuntanschiblas sot:

www.pledarigrond.ch/surmiran



Das Seminar «Visual Communicator KOMPAKT Lehrgang»

Kreativ, kompakt, praxisnah: Lernen Sie, wie komplexe Inhalte visuell greifbar und emotional wirkungsvoll aufbereitet werden können.

Ob Flipchart, Graphic Recording oder visuelle Sprache – hier wird visuelle Kommunikation zur echten Kraftquelle.

- > **Datum:** Mo – Do, 13. – 17. Juli 2026, max. 8 Personen
- > **Für:** Coaches, Trainer*innen, Moderator*innen
- > **Kursleiter:** Harald Karrer, erfahrener Experte für visuelle Kommunikation und Graphic Facilitation
- > **Preis:** CHF 980.– inkl. Material und Unterlagen
- > **Ort:** ElaFora bei Pulens in Salouf, www.ela-fora.ch
- > **Anmeldung:** info@visualsforbusiness.com oder visualforbusiness.com

Mehr Informationen zum Anlass unter
www.valsurses.ch/events



In kunterbunten Schätzen stöbern und Leute am Flohmarkt treffen

Frühlingsflohmarkt in Bivio

Die Piazza San Giovanni verwandelt sich am Samstag, 30. Mai in ein buntes Paradies für Schatzsuchende.

An den Marktständen finden sich Kleidung, Schmuck, Dekorationsartikel, Bücher, Möbel, Spielzeug und weitere liebevoll erhaltene Fundstücke – jedes mit seiner eigenen Geschichte. Apéro, Kaffee und hausgemachter Kuchen sorgen für das leibliche Wohl und machen den Flohmarkt zu einem gemütlichen Treffpunkt für Einheimische, Gäste und Neugierige.

- > **Datum:** Samstag, 30. Mai 2026, 10.00 bis 14.00 Uhr

- > **Ort:** Piazza San Giovanni, Bivio
- > **Standgebühr:** CHF 10.–, Verkäufer*innen sind herzlich willkommen
- > **Standanmeldung bis 9. Mai:** Tel. 079 576 57 25, valeria.tumler@hotmail.com

Der Flohmarkt wird von der Unione Femminile Bivio organisiert.
Bivio ans spetga cun plaschair!

Mehr Informationen unter
www.valsurses.ch/events



Ihr IMMObilien Partner auf dem PLAZ

Vertrauen Sie Ihrem LOKALEN MAKLER, der auch weiss, wo Radons liegt.





Danke für eine saubere Natur im Val Surses

Für die Gesundheit unserer Tiere und den Schutz der Natur: bitte helfen Sie mit und achten Sie auf einige Verhaltenstipps.

Was nicht in die Natur gehört

Wussten Sie, dass auch Bananenschalen, Papiertaschentücher und sogar Menschenkot nicht in die Natur gehören? Ein Taschentuch braucht bis zu 6 Monate, eine PET-Flasche rund 500 Jahre, um zu verrotten. Liebe Rauer*innen, danke, dass ihr eure Zigaretten nicht einfach wegwerft, sondern in den nächsten Kübel legt.

Gefährliche Folgen für Tiere

Liegt Abfall auf der Wiese, wird er entweder mühsam eingesammelt oder von der Mähmaschine zerkleinert und gelangt dann ins Tierfutter. Das kann zu inneren Verletzungen, Infektionen und im schlimmsten Fall zum Tod der Tiere führen. Auch Menschenkot wird

von Hunden aufgenommen und kann Infektionen verursachen. Hunde sollten deshalb an der Leine geführt und ihre Hinterlassenschaften entsorgt werden.

Danke für die Mithilfe

In der Gemeinde Surses können Haushaltkehricht, Glas, PET und Alu-Dosen bei den Sammelstellen entsorgt werden. Andere Abfälle gehören in die offiziellen Deponien.

Vielen Dank für Ihre Mithilfe und Ihr Verständnis.

Weitere Informationen unter

www.valsurses.ch/abfall

Impressum

Nr. 04/26

31. Jahrgang, erscheint periodisch, Auflage 4'900 Exemplare

Nächste Ausgabe Nr. 05/26

Vom 2. Juli bis 20. August 2026

Redaktionsschluss

Donnerstag, 4. Juni 2026

Redaktion und Anzeigen

Tourismus Val Surses Savognin Bivio AG

Bettina Bergamin, 7460 Savognin

Tel. 081 659 16 06

aktuell@valsurses.ch

Anzeigen

Die Inserate müssen als druckfertige PDF-Dateien geliefert werden (Anzeigengrösse einhalten). Die Tourismus Val Surses Savognin Bivio AG gestaltet keine Inserate. Die Anzahl Inserate ist aufgrund des Seitenumfangs beschränkt. Sie werden nach Eingangsdatum berücksichtigt.

Anzeigenpreise (Breite x Höhe)

Der Grundtarif pro Inserat gilt pro Spalte und Millimeter (siehe Spalten-Tarife). Preise exkl. MwSt.

Spalten-Tarife:

- > 1 Spalte: CHF 2.00/mm
- > 2 Spalten: CHF 2.90/mm
- > 3 Spalten: CHF 4.10/mm

Fixformate:

- > ½-Seite: CHF 530.–
- > 1/1-Seite: CHF 950.–

Rabatte

- 15% bei 4-maliger Erscheinung pro Saison oder Buchung aller 7 Ausgaben
- > Wintersaison: Ausgabe Nr. 01–03
- > Sommersaison: Ausgabe Nr. 04–07

Verteilung

In alle Haushalte der Ferienregion zum Nulltarif und auf Anfrage.

Notfallnummern

Feuerwehr Tel. 118

Polizei Tel. 117

Ambulanz Tel. 144

Ärzte, Savognin Tel. 081 669 14 33

Polizei, Savognin Tel. 081 257 79 20

Spital, Savognin Tel. 081 669 14 00

Tierarzt, Alvaschein Tel. 081 681 27 70

Öffnungszeiten Infobüros

Gästeinformation Savognin

BIS 5. JULI 2026

- > Montag – Freitag
- > 8.00 – 12.00 Uhr / 13.00 – 17.30 Uhr
- > Samstag: 8.30 – 12.00 (ab 16. Mai) sowie zusätzlich 13.00 – 17.00 Uhr (ab 27. Juni)
- > Sonntag geschlossen

Information und Buchung

Tourismus Val Surses Savognin Bivio AG

Stradung 42, 7460 Savognin

Tel. 081 659 16 16

ferien@valsurses.ch, www.valsurses.ch

Infostelle Bivio

BIS 26. JUNI 2026

- > Dienstag / Mittwoch / Freitag
- 9.00 – 11.00 / 14.00 – 17.00 Uhr
- > Montag / Donnerstag / Samstag
- Sonntag jeweils geschlossen

AB 27. JUNI 2026

- > Montag – Mittwoch / Freitag:
- 9.00 – 11.00 / 14.00 – 17.00 Uhr
- > Samstag: 9.00 – 12.30 Uhr
- > Donnerstag / Sonntag jeweils geschlossen

Information und Buchung

Infostelle Bivio

Julierstrasse 63, 7457 Bivio

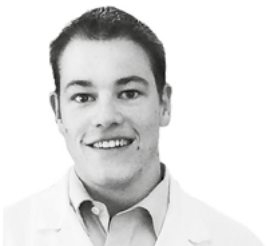
Tel. 081 684 53 23

bivio@valsurses.ch, www.bivio.ch

mazlaria PEDUZZI

SAVOGNIN

Wir freuen uns
über Ihre Bestellung
per Telefon oder per
Mail und beraten Sie
gerne auch bei Ihrem
Besuch in unserer
Metzgerei!



*Liebe Kundinnen,
liebe Kunden*

Die Temperaturen steigen immer weiter nach oben und der Frühsommer liegt in der Luft – dies kann nur eines bedeuten: Zeit für unsere berühmten Vitellone-Spezialitäten! Das Fleisch der Jungrinder im Alter zwischen sieben und zehn Monaten besitzt einen wunderbar kraftvollen Geschmack. Es ist gleichzeitig ungemein zart, mit einer herrlichen Marmorierung. Wir achten bei uns in der Metzgerei Peduzzi sehr auf hohe Qualität und tiergerechte Aufzucht, weshalb ich diese immer persönlich vor Ort sicherstelle. Gemeinsam mit den Bauern meines Vertrauens aus unserer Region, suche ich die besten Vitellone aus und verarbeite diese nach traditioneller Metzgershandwerkskunst. Es entstehen herrliche Fleischdelikatessen, die butterzart und wohlschmeckend auf der Zunge zergehen. Von Steaks, Braten, über Geschnetzeltem oder Gehacktem, bis hin zu den hausgemachten «Bündy», eine Art Vitellone-Burger – alles ein wahrer Höhenflug für unsere Geschmacksknospen.

Lassen Sie sich diese einmalig wohlschmeckenden Delikatessen nicht entgehen und profitieren Sie von unseren Vitellone-Genusspaketen, die wir Ihnen hier gerne vorstellen.

Ihr David Steier & Team

Frühjahr gleich Vitellone-Zeit



Bei der Auswahl für Ihr perfektes Geschmackserlebnis unterstützen wir Sie wie gewohnt sehr gerne und stellen auf Wunsch ein individuelles 10 kg Vitellone-Fleisch Angebot zusammen. Um Ihnen die Auswahl jedoch zu erleichtern, haben wir bereits fünf feine Genusspakete geschnürt – für jeden Geschmack etwas dabei! Das Frühsommermenü wird perfekt abgerundet mit unseren hausgemachten Beilagen à la Peduzzi.

«Alltags- Paket»

Plätzli
Rollbraten
Voressen
Geschnetzeltes II
Haxen
Gehacktes
Bündy

«Sonntags- Paket»

Plätzli
Rollbraten
Geschnetzeltes II
Voressen
Gehacktes
Bündy

Festtags- Paket»

Plätzli
Koteletten
Rollbraten
Geschnetzeltes I
Voressen
Haxen
Gehacktes
Bündy

Kirchweih- Paket»

Filet
Plätzli
Koteletten
Braten
Geschnetzeltes I
Haxen
Gehacktes

Paket à la Minute»

Filet
Plätzli
Plätzli für Piccard
Steaks
Koteletten
Geschnetzeltes I
Gehacktes



Metzgerei Peduzzi AG
Stradung 27
7460 Savognin
Tel. 081 637 17 37
www.metzgerei-peduzzi.ch



Post CH AG

Ein Berg an Erfahrung © CURVÉR

Vertrauen
Sie uns beim
Verkauf Ihrer
Immobilie.

curver.ch



IMMOBILIEN • VERWALTUNG • TREUHAND